

**LSI Oktatási Park Óbudán****15**

Budapest egyik legátfogóbb képzési kínálattal rendelkező komplexumát, az LSI Oktatási Parkot építik Óbudán.

**Pályázat jól tanuló, jól sportoló diákoknak****24**

Az önkormányzat a következő tanévben is anyagilag támogatja a III. kerületi iskolákba járó, jól tanuló és jól sportoló tanulókat.

**Úszótehetségek az RSE-nél****29**

Az esztergomi XXX. jubileumi Szent István Kupán 7 arany-, 8 ezüst- és 4 bronzérmes szerezték a Római Sport Egyesület úszói.

**Napkollektor a nyugdíjasház tetején****Bús Balázs polgármester Mártha Imrével, az MVM Zrt. vezérigazgatójával a napkollektor átadásán**

Fotó: ANTAL ISTVÁN

**A megújuló energiahordozók bővülő hasznosításának újabb lehetőségét jelenti az Európában is újnak számító technológia, az úgynevezett szolár-parabola elvén működő napkollektor. A Szőlő utcai Faluház után egy újabb innovatív, koncentrált napenergia-hasznosító berendezéssel gazdagodott a városrész.**

A napkollektort és az ahhoz kapcsolódó, használati melegvizet termelő berendezéseket a

Magyar Villamos Művek Zrt. (MVM) finanszírozá-

sában, az MVM irányításával megvalósult projektben helyezték üzembe, majd adták át hivatalosan az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata fenntartásában működő, békásme-

gyeri *Hatvány Lajos utcai nyugdíjasházban* július 1-jén. Ezzel jelentősen csökkenhet az intézmény külső forrásból származó hő felhasználása.

BŐVEBBEN A 3. OLDALON

**Szélesedik a Margit híd**

Újabb munka indult a Margit hídon. Elkezdték helyére emelni a híd felső acéltábláit a déli, a Parlament felőli oldal közepénél. Ezekre az úgynevezett H-jelű elemekre - amellyel, hogy az új, végleges híd főegységeit is képezik - azért van szükség, mert

ezen fut majd a további építési munkákat segítő bakdaruk sínpályája. Továbbá ezen elemekre épülnek majd rá azok a konzolok, melyek jóvoltából a Margit híd jóval, majdnem három méterrel szélesebb lesz, mint korábban volt.

CIKK A 6. OLDALON

**A főváros ismét semmibe veszi a kerületet****Télen már ki sem nyitnák a Csillaghegyi uszodát**

Idén év végén jár csak le az a tíz évre szóló megállapodás az önkormányzat és a Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt. között, melynek értelmében a tulajdonosi jogokat gyakorló Fővárosi Önkormányzat, illetve a társaság

nem zárja be a Csillaghegyi strandot, pontosabban annak uszodarészét a téli időszakban. A helyi önkormányzat annak idején saját költségvetéséből vásárolta meg az üzemeltetéshez szükséges fedő-sátrat. Májusban azonban a fővá-

rosi döntéshozók a kerület vezetésének tudta és megkérdezése nélkül, a szerződés lejártá előtt mintegy fél évvel egyoldalúan úgy határoztak, idén télen ki sem nyitják az uszodát, gazdasági okokra hivatkozva. RÉSZLETEK A 2. OLDALON

A főváros ismét semmibe veszi a kerületet

# Télen már ki sem nyitnák a Csillaghegyi uszodát

Felmerül a kérdés: nem az intézmény tudatos leépítéséről, ingatlanspekulációról van-e szó, hiszen fejlesztésekkel jövedelmező is lehetne a strand, de különösen az uszoda. Gondoljunk az országszerte egyre-másra nyíló wellness-központokra, aquaparkokra. Persze a manapság felkapott élményfürdőkkel szemben más célokat is szolgálhatna. A Csillaghegyen élők (akik időközben több száz aláírást gyűjtöttek össze az intézmény megmentése érdekében - a szerző) elképzelése szerint olyan közönséget is vonzana, akik testi-lelki felüdülésre vágyanak, természetes környezetben.

Az ügyben Bús Balázs polgármestertől kértünk tájékoztatást, aki elmondta: Ferenci Tibor, a Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt. vezérigazgatója tájékoztatta őt arról, hogy a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában lévő társaság nem kívánja to-

vább biztosítani a Csillaghegyi Strandfürdő téli üzemeltetését. A vezérigazgató a döntést gazdasági indokokkal magyarázta, majd hivatkozott arra, hogy a Fővárosi Önkormányzat gazdasági bizottsága májusban elfogadott üzleti tervében is ezt hagyta jóvá.



Bús Balázs a tárgyalást követően levelet írt Demszky Gábor főpolgármes-

ternek, melyben hangsúlyozta, elfogadhatatlannak tartja, hogy egy ilyen horderejű ügyben Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának vezetése semmilyen hivatalos, előzetes tájékoztatást nem kapott a Fővárosi Önkormányzattól. Mint arra felhívta a figyelmet, a fővárosi elképzelést különösen sérelmesnek tartja abból a szempontból is, hogy a helyi önkormányzatnak az év végéig érvényes szerződése van a Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt-vel arról, hogy az idei téli szezonban is biztosítja a strand északi medencéjének uszodakénti működését.

A főváros a döntés meghozatala előtt nem egyeztetett Óbuda vezetésével, ezért nem egyértelmű, hogy a Fővárosi Önkormányzat illetékes szakbizottsága előtt ismeretes volt-e egyáltalán a

Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt. szerződéses kötelezettsége. Mindezek alapján Bús Balázs arra kérte Demszky Gábort, mint a Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt. tulajdonosi jogait gyakorló Fővárosi Önkormányzat vezetőjét, hogy tegyen meg mindent a társaság által vállalt kötelezettségek teljesítése érdekében, ezáltal biztosítva azt, hogy a Csillaghegyi Strandfürdő az idei téli szezonban is nyitva maradjon a sportolni, pihenni vágyó kerületi és más fővárosi lakosok előtt is.

- Amennyiben önkormányzatunk vezetése elutasító választ kap, jogi útra tereljük az ügyet, és mindent elkövetünk, hogy a Csillaghegyi fürdőben a jövőben is biztosítsák a szolgáltatást - tette hozzá Bús Balázs polgármester.

Sz. Cs.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

A Csillaghegyi strand megmentéséért „Múlt-jelen-jövő” címmel nyílt kiállítás a Csillaghegyi Helytörténeti Kör rendezésében. A retro tárgyak nyáron a strandfürdőben, ősztől pedig a Mátyás király úti közösségi házban láthatók

## Koszorúzás a katyni emlékparkban

# Lengyel miniszterek Óbudán

A magyarországi lengyelek napja alkalmából kétnapos látogatásra érkezett lengyel delegáció ellátogatott a Katyni Mártírok Emlékparkjába is, ahol június 25-én elhelyezték az emlékezés virágait.

A koszorúzáson jelen volt Bús Balázs polgármester, Szabó Magdolna alpolgármester, dr. Csúcs Lászlóné, az Országos Lengyel Kisebbségi

Önkormányzat elnöke és Wesolowski Korinna, a III. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat elnöke.

A lengyel delegációt többek közt Andrzej Kunert, a Lengyel Nemzeti Harc és Mártíromság Emlékét Őrző Tanács főtitkára és Jan Ciechanowski, a Veteránügyi Hivatal vezetője képviselte, mindketten miniszteri rangú politikusok.



Fotó: KARALYOS JÓZSEF

Csökkenő hőfelhasználás megújuló energiaforrás révén

# Napkollektor a nyugdíjasház tetején

Az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata fenntartásában működő Hatvany Lajos utcai nyugdíjasházban nemrégiben kiépített napkollektor, és az ahhoz kapcsolódó, használati melegvizet termelő berendezéseket a Magyar Villamos Művek Zrt. (MVM) finanszírozásában helyezték üzembe, majd adták át jelképesen július 1-jén **Bús Balázs** polgármesternek, aki személyesen is elkötelezett a környezetvédelem iránt, hiszen egyúttal az Energiahatékony Önkormányzatok Szövetségének társelnöke is.

Az általa vezetett képviselő-testület fontosnak tartja a megújuló energiaforrások térnyerését, melyet igyekszik a kerületben élők hasznára fordítani. A békásmegyeri nyugdíjasház tetején elhelyezett Solar Parabola is ezt a célt szolgálja. A városrész vezetése tehát eddig is bizonyította a fenntartható fejlődés iránti elhivatottságát, úgyis mint: Faluház projekt, a kerületi hulladék-gazdálkodás - szelektív hulladékgyűjtés, veszélyes gépek, hulladékok begyűjtése -, a zajvéde-

lem felügyelete hatékony eszközökkel, környezetudatos nevelés az oktatási intézményekben (Ókiskola), óbudai zöld szabadegyetem indítása, kerékpárosbarát munkahely.

Az MVM vezetése nagyra értékeli e törekvéseket, annál is inkább, mert immár a Szentendrei úti épületegyüttesből irányítják a magyar villamosenergia-rendszert, műszaki és kereskedelmi értelemben egyaránt. A villamosművek tevékenysége során egyéb téren is kiemelten törekszik



arra, hogy élenjáró, a környezetet legkevésbé terhelő technológiákat valósítson meg. A társaság vezetése tavaly úgy döntött, hogy oly módon is támogat néhány, az együttműködést vállaló egészségügyi, oktatási és szociális intézményt, hogy részükre Magyarországon kevéssé ismert, korszerű, úgynevezett szolár-parabolás napenergia-hasznosító berendezést telepít. A

támogatási program összértéke meghaladja az 50 millió forintot.

Az újonnan alakult kormány kiemelt célként rögzítette hazánk energiafüggségének csökkentését, az energiahatékonyág növelését és a megújuló energiaforrások felhasználásának elősegítését. Az energia megtakarításának, a környezetbarát technológiák elterjedésének és az im-

portfüggőség csökkentésének is egyik fontos, a szakpolitika által megfogalmazott színtere az épületek hőellátó-rendszereinek megújítása. Mindehhez a kedvező szabályozási környezet és a támogatások átgondolt rendszere mellett szükség van az energetikai vállalkozások szerepvállalására, a fenntarthatóság szempontjait elsődlegesként kezelő üzleti magatartásra is.

A Hatvany Lajos utcai nyugdíjasház meglévő energia ellátó-rendszerébe beillesztett napenergia-hasznosító berendezés egyrészt példát mutat a megújulókat hasznosításának újszerű módjára, elősegíti annak ismertségét, másrészt érzékelhető megtakarítást eredményez az intézmény energiafelhasználásában és ezáltal költségeiben.

A szolár-parabolás berendezés évente 13 ezer 800 kilowatt hőenergiát tud betáplálni az intézmény energiaellátó-rendszerébe, azaz ekkora energiamennyiséget nem kell más energiahordozóból előállítani, ami 1461 köbméter földgáz hőértékének felel meg. **Sz. CS.**

## Kerékpárkölszönzés óbudaiaknak kedvezményesen

A III. kerületi lakosok kedvezményesen áron, hétköznaponként **200 Ft/nap**, hétfőként **200 Ft/óra** összegért bérelhetnek kerékpárt. A kerületen kívüli lakosok a hétfői tarifa szerint vehetik igénybe a szolgáltatást. A kölcsönzéshez szükséges további feltételekről a [www.obudakerekpar.hu](http://www.obudakerekpar.hu) oldalon tájékozódhat. (Cím: 1033 Budapest, Laktanya utca 1/B. Telefonszám: 06-20-207-3133. Nyitva tartás: hétköznap 7-től 19 óráig, hétfőn 9-től 17 óráig.)

## Könyvet házhoz

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Békásmegyeri Könyvtára Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatával együttműködve a **III. kerületi rászoruló, fogyatékkal élő** - mozgásukban korlátozott, lakásukhoz kötött - lakosok részére vállalja könyvek, hangoskönyvek, folyóiratok házhoz szállítását (A szolgáltatás ingyenes. Telefon: 245-3409. E-mail: [fszek0305@fszek.hu](mailto:fszek0305@fszek.hu))

## Értesülés friss pályázatokról

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata kerületi vállalkozók részére elektronikus levelezési listát működtet, melyen keresztül e-mailben értesülhetnek az őket érintő aktuális országos pályázatokról. Amennyiben szeretne rákerülni erre a listára és értesülni a friss pályázati lehetőségekről, írjon a következő e-mail címre: [kiss.nikolett@obuda.hu](mailto:kiss.nikolett@obuda.hu), tel.: 437-8601.

## Megjelenésünk

Lapunk következő száma **július 27-én**, kedden jelenik meg! Újságunk korábbi számai is olvashatók a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) honlapon.

## Semmelweis-nap díjátadóval

A hagyományos Semmelweis-napi ünnepséget díjátadóval június 25-én tartotta az önkormányzat a Békásmegyeri Községi Házban. Az elismeréseket **Puskás Péter** alpolgármester adta át.

I dén az önkormányzat képviselő-testülete az Óbuda Lakosságának Egészségéért Díjat **dr. Kovács Istvánnak**, a Szent Margit Rendelőintézet Nonprofit Kft. Csobánka téri rendelőintézete sebészfőorvosának adományozta (képünkön).



Óbuda-Békásmegyer polgármestere dicséretben és az ezzel járó pénzjutalomban részesítette **Barátén Julianna** iskolavédőnőt, **dr. Gál Andrea** felnőtt házior-

vost, **dr. Gódor Gizella** házi gyermekorvost és **dr. Béla Ferencet**, a Szent Margit Rendelőintézet Nonprofit Kft. gasztroenterológus főorvosát.

Tovább erősíti civil kapcsolatait az önkormányzat

## Több óvodai-iskolai férőhely

**Lapzárta**kor érkezett: Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete a nyári szünet előtti utolsó rendes ülését tartotta a Városháza tanácskozótermében július 8-án. Közel félszáz napirendi pontról döntöttek.

A képviselők napirend előtt egyperces néma felállással emlékeztek dr. Perlaki Árpádra, Óbuda ismert és elismert orvosára, egykori tisztí főorvosra. **(Nekrológ a 10. oldalon.)**

### Új műfüves focipályák

A testület jogszabályváltozások miatt átalakította a finanszírozás módját, majd az előző évekhez hasonlóan hozzájárult a kerületben szolgálatot teljesítő rendőrök és tűzoltók üdültetéséhez, illetve a rendőrök gyermekeinek bűnmegelőzési táboroztatásához.

Három újabb műfüves labdarúgópálya megvalósításáról döntöttek az OLLÉ programban, önrész vállalása mellett, banki hiteltől. A helyszínek: Dózsa György utca 42., Zápor utca 90. és Bárczi Géza utca 2.

Változtatási tilalmat rendeltek el a Római Kemping területére arra az időtartamra, míg nem egyeztettek a jelentkező beruházó elképzeléseinek minden részletéről. Egyúttal 50 millió forint értékben önkormányzati közterület-fejlesztést igényelnek a vállalkozás vezetőitől.

### Bővülő férőhelyek óvodákban, iskolákban

A jelenlegi, nehéz gazdasági körülmények ellenére a helyi vezetés igyekszik a lakosság igényeihez igazítani a gyermekek nevelési-oktatási intézményi ellátását. Négy önkormányzati fenntartású iskolában és tizenegy óvodában emelték az intézményekbe járátható gyermekek létszámát. A tanuló-létszám növekedése miatt kérte, illetve kapta meg a maximális létszám emeléséhez való hozzájárulást négy iskola. Ennek értelmében, a jövőben a Krúdy Gyula Általános Iskola 50-nel, a Csillaghegyi 30-cal, a II. Rákóczi Ferenc 20-szal, a Kerék Általános Iskola és Gimnázium 30-cal több diákot vehet fel. Nem ilyen mértékben, azonban az eddiginél több gyermeket írathatnak be a szülők az Ágoston-, Pitypang-, illetve Napraforgó Művészeti óvodákba, a Vackor, Bárczi, Hétpettyes, Százszorszép, Almáskert, Meseerdő, Gyermekvilág, valamint a Gyermeksziget Montessori Óvodába. Ugyancsak elfogadták a képviselők, hogy újrainduljon az Óbudai Egyesített Bölcsődék Viziorгона utca 1. szám alatti játszócsoportja. Hozzájárultak a Nagy László Általános Iskolában indítandó két tanítási nyelvű program beindításához is. Támogatták, hogy az önkormányzat Költségvetési Szerveket Kiszolgáló Intézménye (KSZKI) folytassa az ECDL számítógép-kezelői jogosít-

vány megszerzését szolgáló programját a saját fenntartású iskolákban a helyi költségvetés terhére.

A testületnek döntenie kellett a július végén megszűnő intézményvezetői posztokról, mely a Csillaghegyi Általános Iskola, Krúdy Gyula Általános Iskola, Kerék Általános Iskola és Gimnázium, Dr. Szent-Györgyi Albert Általános Iskola és az Óbudai Gimnázium igazgatói helyeit érinti. A beadási határidőig 1-1 pályázat érkezett, minden iskolában a jelenlegi vezető pályázott. A képviselők jóváhagyták, hogy az eddigi vezetők igazgassák továbbra is a fent nevezett oktatási intézményeket. *Kurilla Györgyi* a Csillaghegyi, *dr. Vámosné Aulechla Anna* a Krúdy Gyula, *Parcz Ildikó* a Dr. Szent-Györgyi Albert Általános Iskola, *Kocsisné Hodosi Eszter* a Kerék Általános Iskola és Gimnázium és *dr. Gabai János* az Óbudai Gimnázium igazgatói maradnak.

### Megerősített civil kapcsolatok

Elbírálták a civil működési pályázatra beérkezett pályaműveket is, melynek eredményéről *Bús Balázs* polgármester tájékoztatta a testületet. Az idei év első félévében kiírt civil működési pályázat célja - a korábbi kiírásokkal egyezően - a kerületben működő civil szervezetek tevékenységéhez való hozzájárulás eszköz és infrastruktúra, illetve humán-erőforrás tekintetében egyaránt.

Minderre 15 millió forint állt rendelkezésre, míg az egyes pályázóknak nyújtható támogatás 500 ezer forint volt. A felhívásra összesen 113 pályázat érkezett, melyek közül mindössze egyet kellett formai hiba miatt elutasítani.

A pályaművek elbírálása során figyelembe vették a pályázó szervezet tevékenységének

társadalmi hasznosulását, azt, hogy a kért támogatás milyen mértékben szolgálja a kerület lakosságának érdekeit, valamint, hogy mekkora létszámú a szervezet célcsoportja.

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata megerősítette eddigi civil kapcsolatait. A testület egyhangúlag támogatta, hogy továbbra is helyszínt biztosít az Óbudai Gondozási Központ



**Bús Balázs polgármester kezdeményezésére, a helyi önkormányzatokért felelős miniszter és a közigazgatási minőségpolitikáért és személyzetpolitikáért felelős miniszter együttes javaslatára, Orbán Viktor miniszterelnök, Sáradi Kálmán dr.-nak, Óbuda-Békásmegyer jegyzőjének címzetes főjegyzői címet adományozott**

Meggyfa utcai épületében a „RÁSE” - Rászorultak Megsegítése Alapítvány számára.

Az önkormányzat közel húsz éve áll szerződéses viszonyban a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesülettel, a kerületi szociális, gyermekjóléti problémák megoldása, a hajléktalanság kezelése, az idősgondozás hatékony biztosítása érdekében. Az egyesület képviselői idén májusban kérelemmel fordultak a helyhatósághoz, a 2003-ban megkötött ellátási szerződés felülvizsgálata érdekében. Az elmúlt évek jogszabályi változásai következtében átalakult az önkormányzat által kötelezően biztosítandó ellátások köre, továbbá bővültek az ellátási szerződés tartalmára vonatkozó előírások, ezért időszerűvé vált a megállapodásban foglaltak aktualizálása. Az új ellátási és együttműködési szerződés pontosan rögzíti, hogy az önkormányzat mely kötelező feladatok ellátását bízta az egyesületre, illetve mely nem kötelező feladatok megszervezését támogatja az együttműködésben. Jóváhagyták az Óbudai Rehabilitációs és Foglalkoztatási Központ ellátási-rendszere átszervezésének előkészítését. Az Értelmi Fogyatékosok Nappali Otthonának neve Fogyatékosok Nappali Otthonára változik, és 36-ról 80-ra nő a férőhelyek száma. Ugyanakkor testi illetve értelmi fogyatékos személyek mellett a tervek szerint 20 pszichiátriai beteg nappali ellátását biztosító Pszichiátriai Betegek Nappali Otthona jön létre.

A testület jóváhagyta a Kézenfogva Alapítvány kérelmét, mely szerint támogatják egy, a fogyatékosok részére felépítendő, úgynevezett passzív ház *(alacsony üzemeltetési költségű épület, megújuló energiák felhasználásával - a szerző)* felépítésének tervét. A megvalósítás érdekében a szervezetnek igyekeznek olyan ingatlant keresni, ahol az épület kivitelezhető lesz. *(A témában július 13-án tartandó sajtótájékoztatóról következő lapszámunkban olvashatnak.)* **Szeberényi Csilla**



**Szamos János, az önkormányzat vagyonkezelő intézményének, a Celer Kft.-nek ügyvezető-igazgatója nyugdíjba vonul. Ez alkalmából, több évtizedes lelkiismeretes, magas színvonalon végzett munkájáért Bús Balázs polgármesteri dicséretben részesítette, a testület frakciói pedig egyöntetű elismerésüket fejezték ki eredményes tevékenységéért. (A Celer Kft. vezetésével Bardóczy Árpádot bízták meg)**

Bús Balázs és a III. kerület az árvízkárosultak mellett

# Árvízkor szerencsétlenül járt család házát építi újjá az önkormányzat

**Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata közelről tapasztalhatja meg évről évre az árvíz veszélyeit, hátrányait, a vele járó fáradtságos, néha kilátástalannak tűnő munkát. Emiatt is támogatott Bús Balázs polgármester az elmúlt időben minden olyan kezdeményezést, mely az árvízkárosult családok megsegítésére irányult. Számos, a kerületből induló segélyakcióit karolt fel, ezzel is kifejezve szolidaritását a nehéz helyzetben lévő családok iránt.**

A kerület elhivatottságát jelezte, hogy az óbudai általános iskolák és gimnáziumok az első szóra csatlakoztak Bús Balázs felhívásához és összefogtak a felsőzsolcai iskola újjáépítése érdekében. Az árvíz súlyos károkat okozott az északi keleti megyékben. Talán a legtöbb kár Felsőzsolcán keletkezett, ahol a falu 90 százaléka víz alá került. Az itt működő 2 óvoda és 2 iskola megsegítésére kezdtek gyűjteni a tanév utolsó napjaiban a III. kerület iskolái. Közel 2 millió forint készpénz gyűlt össze a tanulók, a szülők és az iskolai alapítványok jóvoltából. A pénzt a kerület oktatási intézményei már átutalták a felsőzsolcai iskola javára. A kezdeményezésről adománylevél született, melyben tételesen feltüntették az iskolák adományait.

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata, Bús Balázs javaslatára részt vesz abban a kezdeményezésben is, melyet Tököl polgármestere, Hoffman Pál indított el és a KDNP parlamenti képviselőcsoportja is támogatott. A program lényege, hogy egy település, egy árvízkárosult család házána újjáépítéséhez nyújt anyagi segítséget. Óbuda mindezt a vállalkozói szféra bevonásával teszi. A vállalkozói szerepvállalás részeként az óbudai Hajógyári-szigeten működő szórakozóhelyek összefogásával megrendezett S.O.S. segélykon-

certen 4 kiválasztott település és a Magyar Vöröskereszt képviselői vehettek át pénzádományt több, mint 16 millió forint értékben. Az egyik ilyen település a III. kerület volt, mely az így ráeső



Fotó: KOCSIS ZOLTÁN

összeget (3,3 millió forint) is felajánlja a családi ház újjáépítéséhez. Emellett a képviselő-testület 5 millió forintot különített el a ház felépítéséhez.

Az esőzések okozta katasztrófa-helyzet kapcsán, csakúgy, mint az iskolák, a kerületben működő civil szervezetek is jelesre vizsgáztak segítő szándékból. A szociális területen tevékenykedő, valamint az egyházak mellett működő alapítványok, egyesületek, saját elhatározásukból, önállóan vagy valamely nagyobb országos akcióhoz csatlakozva gyűjtöttek pénzt, adományt. Több szervezet végzett és végez jelenleg is önkéntes mun-

kát a leginkább rászoruló településeken.

Az árvíz sújtotta területeken élők megsegítésére az Óbudai Kulturális Központ - saját kezdeményezésként - gyűjtést szervezett **Segítsünk Együtt!** felhívással. A kerületi emberek felelősségvállalását jól tükrözi, hogy az adománygyűjtésre kifizetett határidőt meg kellett hosszabbítani. Az összegyűlt adományokat Bócs településre szállította a kulturális központ két

is kivette a részét a segítségnyújtásban. A Vöröskereszt kérésének eleget téve, 3 alkalommal 6-12 fős gyermekcsoportoknak biztosítanak szállást és étkezést az önkormányzat sóstói üdülőjében.

Nem csak a Balaton mellett, hanem Budapesten is pihenhet 120 gyermek. A Baptista Szeretetszolgálat és Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata közösen segít a júliusban, Budapesten nyaraló árvízkárosult gyere-

segséget nyújt. A fonyódligeti tábor vezetése vállalta a bajba jutott családok gyerekeinek nyaraltatását, azonban a pénzük kevés volt hozzá, így segítséget kértek Bús Balázstól, aki polgármesteri keretből támogatta a programot.

A felsorolt adományok mellett a kerület több, kisebb támogatással is sokat tudott segíteni. Példaként említhető a Magyar Bölcsődék Demokratikus Szakszervezete, a Magyar Bölcsődék Egyesülete és az Alapítvány a Bölcsődei Dolgozókért tárgyi adománygyűjtése, melynek Felsőzsolcára való szállításához a III. kerületi Egyesített Bölcsődék biztosított gépkocsit.

Mivel idén a Rómipartot ismét elöntötte a víz, helyi szinten is helyt kellett állni a kerület vezetésének. A költségvetésből 15 millió forintot kellett elkülöníteni az árvízi védekezésre. Az eddig beérkezett számlák alapján a védekezés és a helyreállítás költsége: 9.995.261 forint. Az elhasznált eszközök pótlásának és az utak helyreállításának becsült költsége további 33,5 millió forint.

Bús Balázs mindenképp arra sarkall, ha még nem tette meg, segítsen a bajba jutott családokon, hiszen sosem lehet tudni, mikor kerülhetünk ugyanebbe a helyzetbe, amikor nekünk van szükségünk támogatásra.

munkatársa. Bús Balázs javaslatára az intézmény pénzádományok gyűjtésével folytatja a segítségnyújtást, melyet az Óbudai Nyár rendezvénysorozat belépőinek árából és az előadásokon összegyűlt adományokból valósít meg. Az Óbudai Kulturális Központ emiatt külön alszámlát nyitott, melyre várják a további adományokat.

A számlaszám a következő: **1201367-01055459-00200005.**

Az Óbudai Nyár programsorozat előadásain folyamatosan biztosítják a szervezők az adományozás lehetőségét.

Az önkormányzat által működtetett Sport és Szabadidő Nonprofit Kft.

keknek. A kapcsolatra és szolidaritásra való tekintettel július 14-én Óbuda látja vendégül a gyerekeket, ezzel is segítve őket, hogy kissé elfeledhessék gondjaikat és kiheverhessék az elmúlt hetek eseményeit.

A gyerekekről való gondoskodásból kivieszi a kerület a részét, hiszen a fonyódligeti somogy megyei gyermektábornak is

## Meghosszabbított beadási határidő

Lapunk előző számának 24. oldalán ingatlan értékesítési pályázatot közzeltünk. Az önkormányzat meghosszabbította az egyfordulós pályázat határidőit. A pályázati biztosíték befizetését igazoló bizonylatot **2010. augusztus 9-én 12 óráig**, a pályázatokat zárt borítékban **2010. augusztus 11-én 12 óráig** lehet benyújtani az önkormányzat vagyonhasznosítási osztályán. (Cím: 1033 Budapest, Fő tér 1. I./19.) A pályázat megtekinthető: [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu)

# Három méterrel szélesedik a Margit híd

Az előregedett vasbeton pályaszerkezet elbontása abba a fázisba került a Margit hídon, amikor a kivitelező MH 2009 Konzorcium nekiláthat az új acélelemek beépítésének. Ez a munka hasonló ahhoz, amit az északi oldalon a kivitelező pár hónappal korábban már végzett.

Először ezúttal is a régi pályatesttől szabadítják meg a Margit hidat. Akárcsak a tepsiben a süteményt, úgy szeletelik az acél szerkezeten elterülő betonlepleket, bontják el az előregedett vasbeton pályát. Ezzel párhuzamosan a szakemberek autódaruk segítségével elhelyezték a hídon az első acéllemezeket is. Ezek akár 16 méter hosszúak is lehetnek, 3-4 méter szélesek, súlyuk elérheti a 6 tonnát.

A későbbiekben az acéltáblákat már a karbantartásról „visszatérő” bakdaruk segítségével fogják mozgatni. Először azonban még a H-elemek elhelyezésére van szükség, mert a 16 tonna teherbírású bakdaruk épp az itt megépítendő sínen tudnak majd mozogni.



Egyszerre többféle munkát végeznek. Ezek összehangolása - a közösségi közlekedés folyamatos fenntartása mellett - komoly feladatot ró a kivitelező vállalatra. Egyszerre zajlanak a bontási tevékenységek, az új acél pályatest beépítése, és a korrózióvédelmi munkák. A hídfők, a rakpartok környezetében folynak a híd és a környék megújulását eredményező munkálatok. Emellett az újjáépülő, bővülő parti és aléptményi műtárgyak szerkezetépítése, a



Foto: ANTAL ISTVÁN

Javították az úttest hibáit a Harrer Pál utcában

sokak számára a híd korhú látványát jelentő, műtárgyak vázának építése is folyamatban van.

Az egyik hazai köfej-tőben már szorgalmasan készítik elő a betonszerkezeteket felöltöztető kőburkolat elemeit, faragják a köveket. A korhú látvány elérése érdekében egyszerre a modern és a hagyományos módszerekkel munkálják meg a köveket. Külföldön is készülnek már a hidhoz szükséges, ám itthon nem elérhető anyagok, elemek szállítására. A nagy igénybevételű kőszerkezetekhez szükséges gránitömbök pedig már hazánk felé tartanak. A fővárosban

szinte egyedülállóan alkalmazott villamosvágány sántípus hengerlést szintén készítik már elő, illetve beszerzés alatt vannak a szükséges szerelvények is.

Az MH 2009 Konzorcium meghatározó tevékenységéhez kapcsolódnak a dunai átkelő és szűkebb-tágabb környezetében végzett egyéb projektek, mint a víz- és a gázvezetékek felújítása, a villamosvágány és közutak javítása, a híd egyes szobrainak restaurálása illetve a budai parti pillérenél, és az **Árpád fejedelem útja** mellett végzendő, még előkészítési fázisban levő munkák.

Beszélgetés Zsiga-Kárpát Dániellel, a Jobbik Magyarországért Mozgalom országgyűlési képviselőjével

## „Társadalmi szolidaritással egy erős, összetartóbb Magyarországotért”

**Zsiga-Kárpát Dániel a Jobbik Magyarországért Mozgalom országos listájáról jutott a parlamentbe.**

- Mit tudhatunk Ön-ről? Kérem, mutatkozzon be néhány mondatban lapunk olvasóinak!

- „Bigott” lokálpatrióta óbudaí vagyok, aki csak itt érzi magát otthon. Várázslatos a hely ahol élünk, hiszen város a városban, emellett olyan vidék, mintha az ország legszébb, legizgalmasabb részeit innen-onnan egymás mellé helyezték volna. Gyakran sétálok Ófalu-ban, a békási rengetegben, de a történelmi, Belső-Óbuda utcáin is. Egyszóval átlagos kerületi polgár vagyok, közigazdász és újságíró. Büszkén vezetem a Jobbik népesedési munkacsoportját, ahol korunk legnagyobb problémájára, a demográfiai válságra nézve dolgozunk ki reális, hathatós megoldásokat. Emellett a Fogvasztóvédelmi- és Eu-kabinet elnöke vagyok, melynek munkáját igyekszem minél jobban kiterjeszteni az óbudaí multik és bevásárlóközpontok tevékenységére is, annak érdekében, hogy minden itt élő számára szavatolható legyen az élelmiszerbiztonság, azaz megvédhessük magunkat a külföldi, élelmiszernek nevezett, tisztelet a kivételnek, ipari hulladéktól, mely Nyugat-Európában már sehol sem kellett. Szabadidőmet is a kerületben szeretem tölteni, majdnem minden nap itt sportolok és vallom, hogy a pénztárcákkal mindennap szavazunk, ezért az itteni kisboltokban vásárolok, vagy éppen a bezárással fenyegetett Csillaghegyi fürdőt próbálom „levegőhöz juttatni” azáltal, hogy itt veszek uszodajegyvet.

- Mi a véleménye, pártjuk miért talált ennyire szimpatizánsra?

- Teljesen egyértelmű. Azért, mert mutatójunkat a valódi társadalmi problémák ütőerén tartjuk, szavazóink látják, kényszerpolitikusok vagyunk, azért álltunk oda, mert minket sem képviselt senki. Emellett nem halmozzuk a politikai állásokat, nincsenek kétes ingatlanügyeink, céges összefonódásaink, és az előző, bár most is folytatott rendszer büntetteiben sem vagyunk érdekelték. Ezáltal teljesen elűtünk az utóbbi húsz év kormányzati erőitől, melyek mindegyike érintett a fenti bűnökben, de az ország eladósításában, a hadsereg leépítésében és abban is, hogy feltett kézzel lépünk be az Európai Unióba. Valamit jól gondolunk, hiszen majdnem kilencszázezer ember szavazott bizalmat nekünk.

- A Jobbikot sokan szélsőséges nézetű párt-nak tartják. Mennyire helytálló ez a jelző Ön szerint?

- A jelzőkkel nem foglalkozunk. Mi nem azon vacillálnánk, hogy a cigánybűnözés kifejezést kellene-e használni vagy más kriminológiai fogalmakat, hanem egyszerűen rendet szeretnénk, magunk és gyermekeink számára is. A tömegmédiá és tömegpártok ezzel szemben hónapokig vitatkoznak arról, hogy milyen fogalmakat szabad és nem szabad használni... Ha szélsőség az, hogy biztonságban szeretnék élni, akkor szélsőséges vagyok. Akkor is, ha ide sorolandó, hogy azt szeretném, ha a multinacionális cégek is részt vennének a közte-

herviselésben, ugyanúgy adóznának, mint a magyar vállalkozások. Vagy éppen azt, hogy a magyar földet ne vásárolhassa meg külföldi, vagy éppen a devizahitelesek ne használhassa ki bármelyik külföldi bank, olyan árfolyamváltozások miatt, amelyekről az adósok



nem tehetnek, hisz nem ők idézték elő őket. Egyszóval úgy érzem, a szép beszéd, de a mellébeszélés kora is lejárt, hiszen a választók rendet és radikális változást kívánnak.

- Továbbra is szükségét érzi a Magyar Gárda létezésének?

- A Magyar Nemzeti Gárda társadalmi immunreakció, az önvédelmi reflex jele. Alulról szervezték, önvédelmi célból, de idén nyáron is bizonyított. Több olyan településen is jártam az idei árvízvédelmi munkálatok során, ahol csak 20-30 rendőr juttott, de 50-100 gárdista dolgozott a gátakon, a helyi lakossággal együtt. Érdekes módon itt a rendőrséget sem zavarta jelenlétük, mert látható volt, hogy munkájuk nélkül a víz előntené a teljes települést. Emellett a gárdisták számos karitatív feladatot is vállalnak, sok esetben olyan területeken,

amelyekről az állam ki-szorult. Ráadásul a borsodi falvakban a választási ígéretekben elhangzó két hét alatt értelemszerűen nem lett rend, az árvizek során például az üresen maradt házakat fosztogatták, így a szervezet létjogosultságát egyértelműnek érzem. Főleg annak ismeretében, hogy soha egyetlen gárdistára még egy pofont sem lehetett rábizonyítani. Így a média által közvetített kép nem csak torz, de rosszindulatú is. Remélem, a következő hónapokban valódi szellemi forradalom következik be annak tekintetében is, hogy rádöbbenünk, ebben az országban egymásra vagyunk szorulva, és csak a teljes társadalmi szolidaritás, együttműködés teremthet erős, az önfenntartás felé mozduló, a környezetét megóvó és a globális futószalagról egy kicsit lekapcsolódó Magyarországot. Ennek belátásához persze bizonyos intelligencia szükséges, melyet a napi politikai csaták elhomályosítanak.

- Mit emelne ki programjából? Mely Óbudát érintő kérdésekben ösztönöz változást az Országgyűlésben?

- Az óbudaí ügyeket illető országgyűlési szerepvállalásom folyamatos, a hetekben a már említett helyi strandfürdők megóvásának kérdését viszem a Házba. Helyi programunk a polgárokkal közös munka eredményeként készül, s kiemelten kezeli a környezeti kérdéseket. Óbuda közterületeinek szépítését, de a rendvédelem teljessé tételét is, a térfigyelő kamerák rendszerének szélesítésével, reményeink szerint megszüntetve a bűnözést a Mocsáros területén, Békásmegyer-Ófalu-ban, illetve a kertvárosi részeken. Erősen támogatjuk, hogy a ke-

reteti lakosok a multinacionális bevásárlóközpontok helyett választ-hassanak helyi, termelői piacokat is, rendezzük végre az M0-ás környé-rű helyzetét, ezáltal pedig elviselhető mértékű-re csökkentjük a kerületünkön áthaladó forgalmat. Programunk további félszáz, csak Óbudára vonatkozó elemet tartalmaz, s a kampány elejétől megtekinthető lesz az obuda.jobbik.hu világhálós oldalon. Emellett fontosnak tartom, hogy minden pénteken fogadóórát tartunk, ahol alkalmanként kerületi polgárok tucajával cserélünk eszmét a közéletet illetően, így elképzeléseink valóban alulról jövő igényeket tükröznek.

- Indítanak képviselőt az őszi önkormányzati választásokon?

- Mint erős, országos párt, egyes megyékben a második erő, minden körzetben állítunk olyan jobbikos jelöltet, aki a közgyűlésbe jutva sokat képes hozzátenni az óbudaí szakmai munkához. Tehát minden egyes utcának és háznak lesz jobbikos jelöltje, így minden ránk adott szavazat hasznosul, nem veszhet el.

Ugyanakkor ezúton kérném Óbuda-Békásmegyer polgárait arra, hogy az általunk sem kedvelt ajánlószerelvén-gyűjtési időszakban osszák meg aktivistáinkkal a kerületre vonatkozó elképzeléseiket, igényeiket, de kritikai észrevételeiket is. Hiszünk abban, hogy élőhelyünk ügyeit nem parlament-i irodákban és nem elefántcsont-toronyban, hanem az emberekkel együtt kell intéznünk. Számunkra ez nem nehéz, hisz ott vagyunk, ahol mindig is voltunk, a választóink között.

**Szeberényi Csilla**

### Fogadóóra

Zsiga-Kárpát Dániel, a Jobbik Magyarországért Mozgalom országgyűlési képviselője minden páros hét péntekén 16-tól 18 óráig fogadóórát tart a Kabár utca 11. szám alatt. Emellett elérhető a [z.karpat.daniel@jobbik.hu](mailto:z.karpat.daniel@jobbik.hu) címen, valamint a [zkarpatdaniel.hu](http://zkarpatdaniel.hu) világhálós oldalon is, ahol a fenti-őt eltérő időpont egyeztetésére is lehetőség nyílik.

# SZELLEMI TOTÓ



www.obudaegeszseg.hu

**Hurrá, itt a nyár!**

**Bizonyára hallottak már az Óbudai Egészségolimpiáról.**

**Ez év nyarán és őszén beindítjuk Óbudát!**

**Játszani jól! Játszani lehet minden korosztálynak!**

A játék aktivizál, lendületbe hoz! A szűrőnapok, egészségi tanácsadások, gyermektáborok és sportrendezvények mellett szeretnénk elérni, hogy Óbuda lakossága legyen a legegészségesebb.

S mindezt hogyan? Hamarosan megtudják! Legyen hát Ön is az Egészségolimpia részese! Bővítsé ismereteit szellemi totóval!

A közös feladatmegoldás élénkíti a gondolkodást!

**A játék menete:** Oldja meg az itt található totót! A helyes válaszokat a legközelebbi, 2010. aug. 10-én megjelenő újságban megtalálhatja.

**A totót weboldalunkon is kiöltheti: [www.obudaegeszseg.hu](http://www.obudaegeszseg.hu)**

Kérjük, a megoldásokat a kérdések számának feltüntetésével, növekvő sorrendben adják meg! A válaszokat a beküldési határidőig eljuttathatják levélben a Szent Margit Rendelőintézet Nonprofit Kft. címére: 1032 Budapest, Vörösvári út. 88-96.

A borítékra írják rá: **SZELLEMI TOTÓ**

A helyes megoldást beküldők között ajándékokat sorsolunk ki.

A nyerteseket az újságban közzé tesszük és levélben értesítjük.

A nyertesek névsorát [www.obudaegeszseg.hu](http://www.obudaegeszseg.hu) honlapon is olvashatják.

A játékba bárki nevezhet, korra, nemre, csak óbudai lakos legyen!

**Beküldési határidő: 2010. július 20.**

**Nyeremények:**

- Egészségolimpia pótló
- Kisa Judit: Elindulni az úton c. könyve
- Értetek c. könyv (a San Marco Szabadgyermek I. kötete)

**1. A dohányzás elhagyása után mikor ürül ki a szervezetből a nikotin?**

- A 48 óra múlva
- B 8 óra múlva
- C 2 hét múlva

**2. Hányan halnak meg Magyarországon évente a dohányzás miatt?**

- A évente kb. 5000 ember
- B évente kb. 10 000 ember
- C évente kb. 28000 ember

**3. A cigarettában milyen káros anyagok találhatóak?**

- A nikotin, kátrány, szénmonoxid
- B rákkeltő aromás szénhidrogének
- C mind az 1., mind a 2. pont igaz

**4. A haskőrfogat a zsigeri elhízás miatt a szív érrendszeri betegségek rizikófaktora?**

- A férfiaknál a normális 94 cm alatt, nőknél 80 cm alatt
- B férfiaknál 120, nőknél 100 maximum
- C férfiaknál 110 cm, nőknél 90 cm alatt

**5. Mi a normális átlagvérnyomás felső határa otthoni vérnyomásméréssel ha nem áll fent társbetegség?**

- A 140/90
- B 160/90
- C 130/80

**6. Melyek a magas vérnyomás legsúlyosabb szövődményei?**

- A agyvérzés, szívinfarktus
- B ízületi gyulladás
- C bélelzáródás

**7. Melyik ételek, élelmi anyagok gazdagok fehérjében?**

- A. bab, borsó, búza, árpa, burgonya
- B. baromfihús, tojás, tej, tejtermék, halak, szárazhúvelyesek, olajos magvak
- C. dió, szója, halak, cereáliák

**8. Mik a szénhidrátok?**

- A. élő szervezetek által termelt szerves vegyületek, sok van belőle az édességekben, olívbogyóban, marhahúsban
- B. szén, oxigén és hidrogéntartalmú szerves vegyületek, a testünk működéséhez szükséges energiát szolgáltatják, főbb típusai: szőlőcukor, gyümölcscukor, tejcukor, répacukor, keményítő, rostok
- C. az állati és növényi szervezetek energia-tartalékai

**9. Minek van magasabb energiatartalma az 1 dl olajnak, a 10 dkg sertésszínak, vagy 10 dkg vajnak?**

- A. 10 dkg sertésszínak van a legmagasabb energiatartalma
- B. 1 dl olajnak
- C. kis különbséggel közel azonos

**10. A koleszterinszint a következő forrásokból származik:**

- A. csak táplálékból, ezért a diétával normalizálható
- B. nagyobb részt belső szintézis, kisebb részt táplálékból
- C. csak belső szintézisből származik, ezért csak gyógyszereszedéssel normalizálható

**11. A kor előrehaladtával mely képesség csökken a leghamarabb?**

- A. erő
- B. gyorsaság
- C. állóképesség

**12. Mely sportág a leginkább ízület kímélő?**

- A. úszás
- B. aerobik
- C. labdarúgás

**13. Miért fontos a bemelegítés?**

- A. sérülések elkerülése végett
- B. kellőképpen melegünk legyen
- C. növeljük vele az edésterhelés hosszát

**+1. Hogyan fejleszhető az állóképességünk?**

- A. magas intenzitású edzésekkel;
- B. folyamatos, minél hosszabb edzésekkel;
- C. nagy izommunkát igénylő edzésekkel

Megújuló energiaforrások alkalmazása az önkormányzatok életében

# „Élő energia” konferencia Óbudán

Zsúfolóság telt a Városháza tanácskozóterme az „Élő energia - Megújuló energiaforrások alkalmazása az önkormányzatok életében” elnevezésű országos konferencia-sorozat 14. állomásán, Óbudán június 29-én. A résztvevők a környezetvédelem és az energiahatékonyság növelése, az energiatakarékosság jegyében osztották meg egymással tapasztalataikat.



Képünkön dr. Becsey Zsolt, a Nemzetgazdasági Minisztérium külgazdasági kapcsolatokért felelős államtitkára előadás közben. Jobbra Puskás Péter alpolgármester

Az eseményt Puskás Péter alpolgármester nyitotta meg. Nagy sikert aratott előadásában a Szőlő utcai Faluház energetikai minta-beruházás történetéről, a felmerült nehézségekről, majd a sikeres megvalósításáról, illetve a várható eredményekről beszélt. Megjegyezte: a városrész vezetése leginkább az 1500 négyzetméternyi napkollektorra a legbüszkébb, hiszen ez Közép-Európa legnagyobb napkollektor-rendszere egy lakóépület tetején. A lapunk hasábjain többször ismertett fejlesztés bemutatásakor elmondta: a környezetvédelem, a költségcsökkentés és számos más előny mellett a lakók egyértelműen érzékelik a zaj-

szint jelentős csökkenését. Mindemellett tapasztalták, hogy a szigetelés nem csupán a hideg hónapokban fejti ki jótékony hatását, hiszen a forró nyári napokon jóval hűvösebb a lakások légtérének hőfoka, mint azelőtt.

Dr. Becsey Zsolt, a Nemzetgazdasági Minisztérium külgazdasági kapcsolatokért felelős államtitkára elismerésre méltónak ítélte Óbuda-Békásmegyer vezetésének törekvését a környezetvédelem és energiahatékonyság területén. Kiemelkedő eredménynek minősítette a Faluház-projekt megvalósítását, mint mondta, az sokak érdeklő-

dését felkeltette. Hangsúlyozta: az ilyen típusú, előrelátó beruházás garantált hasznot hoz, ehhez kétség nem fér. A továbbiakban az alternatív zöldenergia-felhasználásról tartott előadást, illetve azok makrogazdasági előnyeiről, a környezetvédelem, az energiatakarékosság, a munkahelyteremtés szempontjaira tekintettel. A folyamatban kiemelte a civil szervezetek közreműködését a lakosság és az állami, önkormányzati döntéshozók között.

Az egész napos tanácskozáson közel harminc szakember tartott előadást, illetve osztotta meg egymással tapasztalatait. Szó esett többek közt a biomassza felhasználásának lehetőségeiről, a klímapolitikáról, a szélenergiáról, a vízfogyasztás mérsékléséről, a megújuló energiaforrások köréről, a földhő hasznosításáról, az energiahatékonyságról, a költségmegtakarításról, valamint a fűtés-korszerűsítésről.

Sz. Cs.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

A május végi, június eleji viharos időjárás után sok dugakadt a közterület-fenntartóknak. A letört gallyaktól tisztították meg a III. kerület számos utcáját

## Kötelező a kutyákba mikrochipet ültetni

Tisztelt Ebtartók!

Ismételten felhívom a III. kerületi ebtartók figyelmét az ebek mikrochipel történő azonosítására. Az eb egyedi azonosítására szolgáló - a 11784 ISO-szabványnak vagy 11785 ISO-szabvány A. mellékletének megfelelő - transzponder beültetését csak állatorvos végezheti.

Amennyiben a chipelés megtörtént, azt a III. kerületi önkormányzat felé a tulajdonosnak be kell jelentenie, az erre a célra rendszeresített bejelentőlap formanyomtatványon, mely megtalálható a békásmegyeri önkormányzat irodájában (Medgyessy Ferenc utca 4.), az ügyfélszolgálati irodájában (Harrer Pál utca 2.), a polgármesteri hivatal recepcióján (Fő tér 3.), vagy a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) weboldalon is letölthető.

A kerületben több állatorvos úgy segíti az önkormányzat munkáját, hogy rendelésére is hozzáférhetővé teszi a bejelentőlapot, és azt a mikrochip behelyezéseivel egyidejűleg kitölti vagy a tulajdonossal kitölteti. A bejelentőlap önkormányzathoz való továbbítása ebben az esetben is a tulajdonos feladata.

**2010. július 1-jétől** Óbuda-Békásmegyer Közterület-felügyelete jogosult mikrochip-leolvasó készülékkel ellenőrizni, hogy a közterületen sétáltatott eb egyedi azonosítását az ebtartó mikrochipel biztosította-e. Amennyiben a jelölésre használt transzponder a fentebb meghatározott szabványnak nem felel meg, az állattartónak az ellenőrzés időpontjában biztosítani kell a transzponder leolvasásához szükséges eszközt.

Felhívom továbbá az ebtartók figyelmét, hogy az ebek veszettség elleni védőoltása a továbbiakban is kötelező, törvényben előírt kötelezettség. Minden ebet évente egyszer veszettség elleni védőoltásban is részesíteni kell. Kérjük a kerületi ebtulajdonosokat, hogy ellenőrizzék kutyájuk oltási könyvét, és amennyiben e kötelezettséggel elmaradtak, azt mielőbb pótolják!

Sáradi Kálmán dr.  
jegyző

## Elhunyt dr. Perlaki Árpád nyugalmazott tiszti főorvos

Othonában június 26-án elhunyt dr. Perlaki Árpád, kerületünk nyugalmazott tiszti főorvosa, a sokak által tisztelt és szeretett „Doktor”.

1939. augusztus 13-án született a Sopron megyei Rábapordányban. 1964-ben szerzett orvosi diplomát, majd ezt követően pszichológusi és szociológiai diplomát Budapesten. Üzemorvosként helyezkedett el a Goldbergerben, melynek női kézilabda csapata mellett 40 éven keresztül látta el a sportorvosi feladatokat.

Óbudára 1975-ben költözött. Évtizedeken át töltötte nyarait a Balatonszabadi-Sóstón működő kerületi gyermektábori bori orvosaként.

Számos tisztséget viselt tudományos társaságokban és rendszeresen végzett oktatói, szakértői munkát. Aktívan részt vett az Óbuda Baráti Kör és az Óbudai Orvos

Klub megalapításában, mindkét helyen számos előadást is tartott.

Az ÁNTSZ III. kerületi tiszti főorvosává 1991-ben nevezték ki, ezt a szolgálatot nyugdíjazásáig látta el. Számos kitüntetést kapott, elsősorban prevenció, pszichológiai és ismeretterjesztő tevékenységéért. 2009-ben, 45 évi áldozatos orvosi, vezetői, társadalmi-közösségi és tudományos munkássága elismeréseként megkapta az Óbuda Lakosságának Egészségéért Díjat.

Halálával eseményekben és értékekben gazdag élet zárult le, sokoldalú, kivételes egyéniség távozott közülünk.

Dr. Perlaki Árpádot Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata saját halottjának tekintti.



## Kedvezményes üdülés nyugdíjasoknak Sóstón

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete a szociális és lakásgazdálkodási bizottsága javaslatára, a III. kerületben bejelentett, állandó lakcímmel rendelkező, nyugdíjkorhatárt elért idős személyeknek, kedvező feltételek mellett üdülési lehetőséget biztosít Balatonszabadi-Sóstón.

A részvételi díj előreláthatólag **32.000 Ft/ fő**.

I. turnus: 2010. augusztus 11-16-ig. \* II. turnus: 2010. augusztus

16-21-ig. \* III. turnus: 2010. augusztus 21-26-ig.

Jelentkezni írásban és személyesen lehet az Óbudai Gondozási Központnál (1036 Budapest, Kiskorona utca 3.), vagy a jelentkező lakcímehez legközelebb eső gondozási központ vezetőjénél. Jelentkezési határidő: **2010. július 30.**

(Bővebb információ a 250-1552-es vagy a 453-0119-es telefonszámon.)

**Óbudai Gondozási Központ**

## Iskolába járáshoz kötött családi pótlék

Tanévkezdettől szigorúbb feltételek mellett jár a családi pótlék.

Amennyiben egy gyermek a kötelező tanórai foglalkozásokról igazolatlanul több mint ötven órát mulaszt, az adott település jegyzője elrendeli a teljes iskoláztatási támogatás felfüggesztését - ezt a módosítást fogadta el az Országgyűlés 305 szavazattal, 66 ellenében, egy tartózkodás

mellett. A szigorítást Kósa Lajos (Fidesz) országgyűlési képviselő és Soltész Miklós (KDNP) szociális államtitkár kezdeményezte.

A módosítás alapvető célja, hogy az állam egyértelmű üzenetet fogalmazzon meg arról: az iskolakerülés, az indokolatlan hiányzás tűrhetetlen magatartást jelent és a családi pótlék tekintetében is következményeket von maga után.



FELVÉTELÜNK ILLUSZTRÁCIÓ

## Levelezőlista civil szervezeteknek

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata levelezőlistát üzemeltet a kerületben működő civil szervezetek számára. Az önkormányzat által végzett napi pályázatfigyelés keretén belül felajánljuk, hogy részükre folyamatos tájékoztatást nyújtunk elektronikus levelezőrendszerünkön keresztül a különböző pályázati lehetőségekről és a civil szervezeteket érintő egyéb hasznos információkról. Ha igénylik az önkormányzat szolgáltatását, ezt szíveskedjenek jelezni Zsuppánné Tófejy Éva ifjúsági, civil és esélyegyenlőségi referensnél a [tofejy.eva@obuda.hu](mailto:tofejy.eva@obuda.hu) e-mail címen.

## A lakosok laboratóriumi ellátásáról

# Felelőtlen fővárosi döntés

**Bús Balázs polgármester az OEP főigazgatójánál levélben érdeklődött korábban arról, hogy Óbuda-Békásmegyer lakosságának laboratóriumi ellátásával kapcsolatban milyen intézkedéseket kívánnak tenni.**

Érdemes tudni, hogy a kerületi polgárok laboratóriumi ellátását a 2006 októberét megelőző időszakban a Szent Margit Kórház látta el. Budapest Főváros Önkormányzata, valamint a III. kerületi Önkormányzat között 2006. június 29-én kötött

feladat-átvállalási megállapodás értelmében a III. kerületi lakosság laboratóriumi ellátását az Óbuda-Békásmegyer Egészségügyi Szolgáltató Kht. vette át 2006 októberétől.

Ezt a feladatot a Szent Margit Kórház és az Egészségügyi Kht. közösen látták el.

Időközben, 2007 decemberével a Fővárosi Közgyűlés a Szent Margit Kórházat megszüntette, és jogutódjának a Szent János Kórházat nevezte meg, így a Szent Margit Kórház laboratóriumi ka-

pacitási és teljesítményvolumen korlátja is a Szent János Kórházhoz került át. A Szent János Kórház azonban a kapacitással járó feladatot nem kapta meg, ezzel a működési engedély szerinti ellátási kötelezettsége is megszűnt a III. kerületi lakosság vonatkozásában.

Az OEP főigazgatósága ezzel a problémával tisztában van, levelükben arról tájékoztatták Bús Balázst, hogy birtokukban van az az eszköztárhoz, mellyel ezt a problémát orvosolni lehet.



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

**Főzőversenyt rendeztek az Óbudai Gondozási Központ szervezésében a Kiskorona utcai nyugdíjasházban, ahová ellátogatott Bús Balázs polgármester. A legjobb ételek készítőinek díja egy-egy torta volt**

**Nyári rendelések**

• A **Csobánka téri rendelőben** a sebészet, a röntgen osztályokon, a gyógytorna rendelésen júliusban és augusztusban a rendelési idők a következők: *hétfőn, szerdán, pénteken 8-tól 14, kedden és csütörtökön 14-től 20 óráig.*

• A **Tüdőgondozóban** július 5-től augusztus 27-ig módosul a rendelési idő: *hétfőn, szerdán 14-től 20 óráig, betegfelvétel 13.30-tól 18.30 óráig. Kedden, csütörtökön, pénteken 8-tól 15 óráig, betegfelvétel 8.30-tól 13 óráig.*



## Az egészségolimpia szakácskönyve

**Táplálkoznék én egészségesen, csak ne lenne olyan macerás! A jól ismert kifogás nem teljesen alaptalan. A mindennapi rohanásban sajnos pont az egészségünkre nem jut elég idő. Kérdés, hogy akkor meg mi értelme rohanni? Ebből az ördögi körből segít kilépni egy hasznos, jól forgatható könyvecske. A címe stílszerűen: Elindulni az úton...**

A szerző, **Kisa Judit** megadja a segítséget az induláshoz. Gyönyörű képekkel illusztrált, egyszerűen elkészíthető, izletesnek ígér-

kező receptjeit olvasva képtelenség megállni, hogy ki ne próbálja őket. Szinte csak másodlagosnak érezzük, hogy ezek az ételek még egészségesek is. Közben lassacskán beavatást nyerünk a teljes értékű táplálkozás világába. Bár szakácskönyvről lévén szó, a hangsúly végig a recepteken van, de rövid összefoglalókban a legfontosabb alapanyagokkal is megismerkedhetünk.

A megszerzett tudás hasznosításához előre összeállított *heti étrend*, a receptekben való eligazodáshoz pedig az egyes ételek tápanyagtartalmát is feltüntető *receptkereső* ad támogatást.

A legtöbb ember azt hiszi, hogy mindent tud



az egészségről. Sok kutatás mégis azt igazolja, hogy az elmélet nemigen hasznosul a gyakorlatban. Ebből Óbuda-Békásmegyeren külön ügy lett: 2009-2010-

re meghirdették az **Óbudai Egészségolimpiát**. A szűrőnapok, egészségi tanácsadások, gyermektáborok és sportrendezvények mellett a különböző ismeretterjesztő anyagokkal azt szeretnék elérni, hogy a III. kerület lakossága legyen a leegészségesebb az országban. Ennek érdekében adták ki ezt a könyvet is.

**Vörös Éva**



**Új lehetőség!**

Csontritkulás vizsgálat

Békásmegyeren a Csobánka téri rendelőben **Nem kell messzire utazni, sem várnia.**

**Beutaló nem szükséges.**

Centrális Dexa géppel

3 régióban végezzük a vizsgálatot.

Régiónként:

**gerinc:** 2500 Ft

**combesont:** 2500 Ft

**alkar mérés:** 2000 Ft

Bejelentkezés: **06-1-454 7500**

Rendelési idő:

hétfő és szerda: **8.00 – 13.00**

kedd és csütörtök: **14.00 – 19.00**

A vizsgálat nem TB támogatott!

Megvásárolható a Szent Margit Rendelőintézetben (Vörösvári út 88-96.), a földszinti könyvtárúsnál, „A rák ellen, az emberért, a holnapért” Társadalmi Alapítványánál (Bp., IX. Mátyás utca 18.), a San Marco Szabadegyetem és az egészségolimpia rendezvényein. (Az „Elindulni az úton...” című könyv ára: 1900 forint.)



### ARTERIOGRÁF

Áttörő megoldás az érelmeszesedés korai felismerésére!

Az Ön számára is elérhető a legújabb érelmeszesésvizsgáló módszer!

Az időben elvégzett vizsgálattal megelőzhető a szívinfarktus, agyvérzés. Az Arteriográf segítségével mutatható ki az érelmeszesedés kezdődő jelei.

A szűrővizsgálat gyors és fájdalommentes.

A VIZSGÁLAT TÉRÍTÉSKÖTELES,  
MELYNEK DÍJA: 6000,- Ft.

### Bejelentkezés:

Vörösvári úti Szakrendelő Diabetológiai szakrendelésén vagy a 388-9180-as telefonszámon.

Keddi: 8.00 - 11.00 óráig.

A vizsgálatot Dr. Beke Elonóra belgyógyász szakorvos végzi.  
Bő folyadékfogyasztás javasolt vizsgálat előtt.



Foto: ANTAL ISTVÁN

Magyarország legnagyobb katolikus kórháza, a Budai Irgalmasrendi Kórház, a Betegápoló Irgalmasrend budai intézménye újraindulásának 10. évfordulóját ünnepelték július 1-jén a Hild-udvarban

# Óbudai Búcsú 250 éves hagyományokkal

A „Braunhaxler” Óbuda Német Hagymányokat Ápoló Egyesület kezdeményezésére rendezik minden évben Óbuda-Békásmegyery Önkormányzata támogatásával a 250 éves hagyományokkal bíró Óbudai Búcsút. Bár a mostani rendezvények sokban eltérnek az évtizedekkel ezelőtti vigasságoktól, amikor Zsámbéktól Pilisborosjenőig vigadtak a Zichyek rendezte búcsún, azért néhány fontos momentum ma is egyezik. A június 26-ai nemzetiségi kórustalálkozó, a néptáncbemutatók, június 27-én a Szent Péter és Pál Főplébánia-templom ünnepi szentmiséje, az azt követő hagyományteremtő felvonulás is hűen idézi meg az ősök szellemét, a Német és a Szlovák Kisebbségi Önkormányzat jóvoltából. Fergeteges búcsúi hangulat, utcabál, kirakodóvásár és sok családi program várta a nyári napfordulón Óbuda Fő terére látogatókat.



Puskás Péter alpolgármester nyitotta meg a kétnapos búcsút



Az Óbudai Búcsúra ellátogatott Fónagy János közlekedéssért felelős államtitkár is, aki nagyon jó ötletnek tartotta Széchenyi hajója makettjének elkészítését



Szalóky Ági koncertjére sokan voltak kíváncsiak



Nemzetiségi kórustalálkozó



Ünnepi szentmise a Szent Péter és Pál Főplébánia-templomban

## Légtelenítő szelepeket lopott

Eljárást folytat ismeretlen tettes ellen lopás vétségének megalapozott gyanúja miatt a III. kerületi Rendőrkapitányság. Az elkövető eltalajdonította egy Gyúri utcái lakóházban a fűtésrendszer üzemeltetéséhez szükséges légtelenítő szelepeket április 21-én 17.30 óra körül.

A 35 év körüli, átlagos testalkatú, rövid, fekete hajú férfi a bűncselekmény idején kantáros munkaruhát és dzsekit viselt.

A III. kerületi Rendőrkapitányság munkatársai kérik, aki a képen látható férfit felismeri, jelenlegi tartózkodási helyével vagy a bűncselekménnyel kapcsolatban érdemleges in-

formációval rendelkezik, hívja a 430-4700-ás telefonszám 43-171-es mellékét, illetve névtelensége megőrzése mellett tegyen bejelentést az ingyenes 06-80-555-111-es „Telefontanú” zöldszámán, a 107-es vagy a 112-es központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén.



## Lezuhant egy Cessna, hárman meghaltak



A Taliga utca egyik vikendháza mellé zuhant egy Cessna-172 típusú repülőgép, majd kigyul-

lalt július 5-én délután. A gépen hárman utaztak, minden bizonnyal már a becsapódáskor meghaltak.

A tűzoltók habosított víz-sugárral eloltották a lángokat, és segítettek a holttestek kiemelésében.

## Súlyos karambol a Flóriánánál



A Flórián téri kereszteződésben egy személygépkocsi és a megkülönböztető jelzést használó ELMŰ-s ügyeleti gépjár-

mű ütközött össze július 1-jén este. A Ford szalagkorlátnak csapódott, majd a villamossíneken állt meg. A járművet vezető fiatal

nő beszorult a roncsba, öt a tűzoltók feszítő-vágó segítségével szabadították ki, majd a mentők kórházba szállították.

## Lakástűz a Víziorgona utcában

Teljesen kiégett egy negyedik emeleti lakás egyik szobája a Víziorgona utcában, egy tízezeres panelházban június 22-én délelőtt.

A mikor a lángok felcsaptak, már senki nem tartózkodott a lakásban. A tűzoltók egy víz-sugárral fékeztek meg a lángokat, a ház-

ból harminc embert menekítettek ki. A lakókat a közeli bölcsődében helyezték el. Közülük öten, négy gyermek és egy felnőtt, füstmérgezés gyanújával kerültek kórházba. A helyszínt később statikus szakember is átvizsgálta, hogy bizonyossá váljék, az épület nem szenvedett súlyosabb károsodást.



**ÁLLATMENTÉS.** A Duna által elárasztott területen rekedt kutyát mentettek ki a tűzoltók a Királyok útján június 7-én. A kaput lezáró lánc kézi erővágóval történt levágásával bejutottak az ingatlanra, ahonnan a kifáradt, riadt ebet épségben szabadították ki a víz fogságából.

### Hol vannak az elszállított járművek?

Tavaly augusztus óta jogszabály írja elő a közterületen szabálytalanul parkoló járművek elszállítását. Az elszállításhoz a közterület-felügyelet közreműködőt vesz igénybe. Az elszállított járművek a III. kerület, Pók utca 1. szám alatti tárolóhelyen a nap 24 órájában átvehetők, amennyiben a jármű üzemeltetője a jármű átvételére való jogosultságát igazolta és az intézkedés költségét megtérítette, vagy a befizetés tényét számlával igazolta. Érdeklődni a 06-20-261-7313-as telefonszámon lehet.

**A III. kerületi Rendőrkapitányság központi telefonszáma: 430-4700. Az ügyeletet a 430-4712-ön hívhatják, itt tehetik meg bejelentéseiket.**

## Óvodapedagógusok felvétele

A Napraforgó Művészeti Óvoda (1039 Budapest, Pais Dezső út 2.) 2 fő részére, határozatlan idejű óvodapedagógusi munkakör betöltésére hirdet állás pályázatot. **Ellátandó feladatok:** óvodai nevelés, az „Óvodai Nevelés a Művészetek Eszközeivel” elnevezésű Pedagógiai Program alapján. **A munkavégzés helye:** Napraforgó Művészeti Óvoda. **Illetmény, juttatások:** a közalkalmazottak jogállásáról szóló, 1992. évi XXXIII. törvény rendelkezései alapján. **Pályázati feltételek:** főiskolai, óvodapedagógusi végzettség; erkölcsi bizonyítvány; egészségügyi alkalmasság. A pályázat elbírálása során előnyt jelent művészeti területeken való jártasság. **A pályázat részeként benyújtandó iratok, igazolások:** motivációs levél; szakmai önéletrajz; végzettséget igazoló oklevelek hiteles másolata. A munkakör legkorábban 2010. szeptember 1-jén tölthető be. A pályázatok benyújtási határideje, postai úton: **2010. augusztus 6.** Pályázatok elbírálási határideje: 2010. augusztus 25. (Érdeklődni lehet Somodiné Kiss Terézia óvodavezetőnél a 243-2948-as telefonszámon.)

## Állások

- A Fodros Általános Iskola pályázatot hirdet 1 fő 8 órás fűtő-karbantartó-kertész munkakör betöltésére. Feltétel: gázkazánok üzemeltetésére jogosító képesítés. Bérézés a közalkalmazotti besorolás szerint. (Jelentkezési cím: 1039 Budapest, Fodros utca 38-40. Érdeklődni lehet: 388-6585.)
- Segéd munkást keres az Óbudai Egyetem. (Cím: Bécsi út 96/b. Érdeklődni a 666-5652-es telefonszámon lehet.)

## 4 hét alatt angolul

Miért tanulna évekig?  
Miért költene százazereket?  
80 óra alatt stabil alapok,  
magabiztos beszéd tudás.  
**www.playingenglish.com**  
(06-1) 322-1537

## Iskolanapok a Fodrosban

**Immár hagyományosan, az idei tanévben is megrendeztük diákjainknak az oly népszerű iskolanapokat. A mottóul választott mondat: a résztvevők biztosan szembesülhetnek: a játéknál nincs komolyabb dolog.**

**N**oha az első nap főleg sporttevékenységek zajlottak, bőven jutott idő kulturális pillanatokra is. Kicsiket és nagyokat megmozgató zenei vetélkedő zajlott Varga Károly rádiós személyiség, nyugalmazott főiskolai tanár vezetésével.

Izgalmas volt a második nap is, amikor játékos foglalkozások várták a gyerekeket: drámafoglalkozás, rajz- és agyagszobor-készítési verseny, társasjáték-országi, sakk mesterek viadala, jójóbemutató és ügyességi játékok, amatőr rádiós bemutató. A leginkább várt rendezvény az Ízek utcájára volt. „A kölevestől a

hamburgerig” jelszóval a mesék és filmek ízvilágát tálalták fel az osztályok lelkes diákjai és még lelkesebb szülői. Éhes senki nem maradt, ha végigsétálta az Ízek utcáját és végig kóstolhatta az ételektől roskadozó asztalok kínálatát.

Közben a színpadon zajlott a **Pódium**. „A tehetség bennünk van!” címmel iskolánk tehetséges diákjainak és szüleinek produkcióit hallhatták az érdeklődők. A délutáni forróság ellenére tele lett az iskola udvara, szólt a zene, tánc, dal, vidámság...

A jól sikerült rendezvénysorozatot a bolondballagás, eredményhirdetések és a diákönkormányzat év végi értékelése zárta. A ballagás és évzáró után új élmények következnek a táborozások és a családi nyaralások alkalmával.

**Fodros Általános Iskola**



## Dr. Utassy Sándor

(1946-2010)

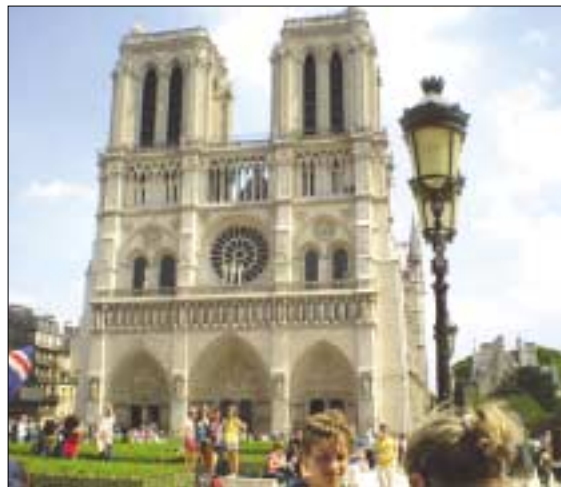
**M**egrendülten búcsúzunk Dr. Utassy Sándortól, az Óbudai Egyetem Kandó Kálmán Villamosmérnöki Karának egyetemi docensétől, aki június 10-én tragikus balesetben elhunyt.

Dr. Utassy Sándor 1972-ben lépett be a jogelőd főiskolára, ahol kez-



dettől fogva aktív szakmai-tudományos tevékenységet folytatott. Nemcsak a szakterületén képezte folyamatosan tovább magát, és szerzett tudományos fokozatot, de tudását kiszélesítette a pedagógia, gazdasági, filozófiai-etikai témakörökkel is. Kiváló mér-

## London-Párizs



**Május végén a Fodros 19 tagú csapata „nyakába vette” Angliát és Franciaországot.**

**P**assauban megnéztük az Inn, Ilz és a Duna találkozását, majd elsétáltunk Gizella királyné sírháza felé. A Csalagút kapujától a vonat 27 perc alatt Dowerba ért. A fehér sziklák megnézése után a tengerparton sétáltunk, majd Canterbury-ben megtekintettük az érsekséget. Sétáltunk a rochesteri dombokon és este az All-hallows-ba, a szállásra mentünk. Felfedeztük Londont: a Parlamentet, a Big Bent, a Downing Street 10-et, megnéztük az őrségváltást a Bucking-

ham Palotánál, a Picadilly circust, a Trafalgar teret. Másnap a British múzeumot és a National History múzeumot látogattuk meg. Angliai utolsó napunkat a Madame Tussauds-ban és a London Eye-on töltöttük, és láthattuk a felnyíló Tower Bridge-t is. Sétáltunk az Oxford Streeten a Hyde parkban és a China Townban. Párizs felé vettük utunkat. Párizsban felkerestük a Festők terét és a Sacre-Coeurt, megmászottuk az Eiffel-tornyot, elmentünk a Notre Dame-ba, megnéztük a Latin negyedet és a Pompidou központot.

**Kárpátiné Sajtós Ilona**

## Számítógépes ismeretek időseknek

A „Braunhaxler” Egyesület július 27-én kezdődő, „Ismerkedés a számítógéppel és az internettel: idősebbek is elkezdhetik” elnevezésű tanfolyamára korlátozott számban jelentkezőket várnak. (Jelentkezés Neubrandt Olginál a 06-30-221-4938-as telefonszámon.)

nökként és szakértőként számos szakmai projekt megvalósítása fűződik nevéhez. Az országban elsőként kezdett foglalkozni az elektronikus vagyonvédelem felsőfokú oktatásával, kidolgozta, oktatta a felügyeleti informatika és elektronikus vagyonvédelem modul tárgyait. Ezt a témakört tanította többek közt a Zrínyi Miklós Nemzetvédelmi Egyetemen is.

Tudását, lényeglátó képességét, kreatív gondolkodásmódját, színes egyéniségét elismerték és nagyra értékelték

mind munkatársai, mind hallgatói. Hivatásának tekintette az oktatást. Több száz hallgatóját képezte kimagasló szinten nemcsak a mérnöki tudományokra, hanem az életben való boldogulásra is. Ennek is köszönhető, hogy végzett hallgatói jelentős sikereket érnek el a szakmai területeken és a magánéletben egyaránt.

Halálával nehezen bontható őr hagyott maga után. Az Óbudai Egyetem Dr. Utassy Sándor egyetemi docensét saját halottjának tekinti.

Intézményi háttér az élethosszig tartó tanuláshoz

# LSI Oktatási Park Óbudán

A klasszikus felsőoktatási, nyelviskolai, informatikai, OKJ-s és felnőttképzési tréningrendszer alapú képzéseket és képzési szolgáltatásokat nyújtana az egykori óbudai laktnya helyén kialakítandó LSI Oktatási Park. Az LSI felsőoktatási intézmények fenntartójaként szerzett évtizedes tapasztalatai alapján olyan komplexumot álmodott, ami professzionális otthont biztosít az élethosszig tartó tanuláshoz.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

Az LSI Informatikai Oktatóközpont Budapest egyik legátfontosabb képzési kínálatával rendelkező komplexumát, az LSI Oktatási Parkot építi. A jelenleg infrastrukturális és szolgáltatási körét tekintve bővítés alatt álló intézmény Óbudán, egy 18 ezer négyzetméteres parkos, fás területen található. Négy épületében felsőoktatási és felnőttképzési intézményeknek új helye-

zést és tartalomfejlesztési szolgáltatásokat. Emellett szervezői szerepet vállal a képzési intézmények kutatási-fejlesztési potenciáljának kiaknázásában is. Területén működik a Harsányi János Főiskola (HJF), a Károli Gáspár Református Egyetem pszichológus képzése, mindemellett online nyelvviskölát, nyelvvisz-gy központot, kommun-

nikációs tréningeket és szakképzési modulok is szerepelnek az intézmény képzési kínálatában.

Révai András, az LSI tartalomfejlesztési igazgatójának elmondása szerint cégük a hatalmas ingatlanpark mellett, a legmodernebb technológiával is rendelkezik. A hosszabb stratégiai tervezés és átszervezés után 2011-re teljesen meg-

újult szolgáltatásokkal, várhatóan több ezer hallgató vesz majd részt az LSI Oktatási Park által kínált képzési lehetőségeken.

- Nincs ma Magyarországon egyetlen olyan képzőközpont sem, ahol szinte bármelyik korosztály tudása, teljesítménye és a rendelkezésére álló pénz és idő mérlegelésével választhat képzést magának. Az

LSI egy olyan professzionális technológiai háttérrel rendelkező képzési és szolgáltató központ kialakításán dolgozik, mely amellyel, hogy a felsőoktatási piac minden igényét igyekszik kielégíteni, a felnőttképzés valamennyi területén nyújt majd szolgáltatásokat a tanulni vágyóknak - mondta a szakember.

Az Oktatási Park céljai között szerepel, az európai színvonalú felsőoktatási képzési feltételeknek megfelelően kialakított ingatlanrészek béreltetése a vidéki főiskolák és egyetemek fővárosba kihelyezett karai számára. De egy olyan, egyedi eljárással és technológiával felszerelt távoktatási központ létesítését is dolgoznak, mely lehetővé teszi, hogy elektronikus megoldásokkal olyan nagy tekintélyű, hazai és nemzetközi szakmai nagyságoktól, intézményes keretek között, szemináriumi formában tanuljanak a diákok, akiknek előadására soha nem lenne módjuk bejutni.

FORRÁS: ORIENTPRESS  
HÍRÜGYNÖKSÉG

## Rajzsikerek

Ismered és véded a környezeted? Szeretsz rajzolni? Az Aquincum Általános Iskola 3.a osztályos diákjai igennel válaszoltak a kérdésekre.

A rajzos csapat Tünde néni felkészítésével több versenyen is részt vett: az „EON-Hungária Energikaland” című rajzpályázatán 100 ezer forint könyvtalványt nyertek, díjazott művü-

ket kiállították a Művészetek Palotájában. A Környezetbarát-ház témakörben Bodor Nóra, Kovács Anna I., Varga Léna pedig III. helyezést ért el. Az Almus Pater Taneszközellátó Zrt. által meghirdetett, „Mi iskolánk” című rajzversenyén a rangos II. helyezéssel szintén 100 ezer forintot nyertek. Az összegből az iskola taneszközöket vásárolhat.



## Tiszteletbeli doktoravatás az Óbudai Egyetemen

Az Óbudai Egyetem Szenátusa június 30-ai ülésén az egyetem első tiszteletbeli doktorává avatta a budapesti születésű Dr. Kálmán Rudolf professzort. A Doctor honoris causa ki-

tüntető címet a modern matematikai rendszerelmélet alapjainak megalapozásáért, a szabályozás alapeszközéneke, a Kálmán-szűrő elméletének kidolgozásáért, nemzetközileg is kimagasló te-

vékenységének elismeréseképpen adományozták Kálmán Rudolf professzor 80., valamint korszakos találmánya, a róla elnevezett szűrő 50. születésnapjához kapcsolódva.



Fő tér – július 16. 19.00  
Evszakok - Balázs Fecó és barátai



Balázs Fecó és a Korál együttes neve összefügg egy korszak életérzésével. Az akkor együttes tagjai már nagyrészt máshol zenének de Balázs Fecó közel 40 éve változatlan népszerűséggel képviseli a fráni rock műfaját. Idén az Artisjus-díj könnyűzeneszerzői életműdíját Balázs Fecó kapta, akinek 2009-ben jelent meg életművét átfogó „Best of...” lemeze. Malek Miklós szerint Balázs Fecó neve egybeforrt a Korál együttes és a síteli fesztivál sikerével és olyan zenész, akinek dalait meghallva soha nem kapcsoljuk el a rádiót. Dalait most élőben hallgathatjuk a romantikus hangulatú Fő téren.

#### Hazai színpadon

Balázs Fecó közel 21 éve él a kerületben, de első alkalommal koncertezik itt, így nemcsak a közönség várja felfokozott hangulatban a Fő téri Evszakok koncertet, hanem ő maga is. – Hiába a több évtizedes szakmai rutin, ha valami első alkalommal esik meg az emberrel arra külön készülni kell. Már csak azért is, mert a tér tele lesz ismerősökkel, barátokkal, s ez új izgalmak kölcsönöz ennek a fellépésnek. A műsor összeállításánál mindezt figyelembe vettem. Vannak kihagyhatatlan dalok, amiket szinte követel a közönség, és nekem a vendégem a legfontosabbak. Persze a legújabb nóták is szerepelnek majd a programban. Nem csak evszakos, korszakos is lesz a koncert, mivel egyfajta keresztmetszetét adja pályafutásomnak. Meglepetéssel is készülök, hiszen ez is megilleti a hazai közönséget. Szeretnénk egy jó hangulatú estét, ahol helye van a nosztalgának, és a nemrégiben alakult új formáció is szerephez jut. A zenekar tagjai Fischer László szóógláros, Tolmácsy György basszusgitár, a doboknál pedig, Krecsmarik Gábor. Az éneklesben Kiss Zoltán csatlakozik hozzám, de az improvizatív szövegekben a többiek is megmutathatják a tehetségüket. Úgy érzem, hogy egyfajta megújulást, felhissülést jelent a banda nekem és a daloknak is, s bízom abban, hogy ezt a változást a közönség is értékeli majd. Már csak az éjjelehez fohászkodunk, –szabad-tan felépés lévén – hogy ők is fogaadjanak a kegyeinkbe minket, és ne legyen eső.

Fő tér – július 23. 19h  
Ghymes: Álombólom



A 27 éves „Magyar Örökség” kitüntetett dímet viselő Ghymes dalaira a már jól ismert, sajátos stílus a jellemző, melynek meghatározója Szarka Tamás zenéje és irodalmi értéke szüvegvilága. Ezt egészíti ki Szarka Gyula népzenei alapú szerzői zenéje. A Ghymes zene hat az értelemre, az érzelmeire és az érzékekre. A zene mélyről jön és erőt ad Szarka Tamás – ének, hegedő, gitár, koboz Szarka Gyula – ének, gitár, basszusgitár, bőgő Jelecsity Péter – szoprán- és altzavonon, fuvola Jász András – szaxofon Nagy Szabolcs – szintetizátor, nagybőgő Kón Csaba – szintetizátor Lau János – dobok.

#### Óbudai Kulturális Központ

1032 Budapest, San Marco utca 81.  
telefon, fax: 366-2373, 368-7370,  
kulturalkozpont@kulturalkozpont.hu

#### Orosz István Munkácsy-díjas grafikusművész kiállítása

#### Aquincumi Múzeum

1033 Budapest, Szentendrei út 135.  
tel.: +361 430 1081,  
aquincum@aquincum.hu, www.aquincum.hu

#### Amphitruón 2010

Július 16., 17., 18. 20.00

Az ókori mítosz ezúttal a Podlás, a tróliából Európában, a Csoó, a Bambino és az 56 csepp vér szerzője, Horváth Péter, feldolgozásában kerül az Aquincumi Múzeum romkert színpadára, a szerző rendezésében. Kacagató, pajzán vígjáték, 16 éven főtölínek.



Zeusz leszáll az Olimposz magasából, hogy a háborúzó thébai király, Amphitruón alakját magára öltse elhálja annak szépsége nejét, Alkmenét. A kalandra elkíséri őt az istenek követe, Hermész, hogy segítsen biztosítani az isteni néz „megfelelő körülményeit”. Számításukba több hiba csúszik. Zeusz férfiasága csódot mond, szemben találja magát az igazi Amphitruóonnal, ráadásul feltételeg isteni felesége. Héra is híret veszi a tervnek, s maga is megjelenik a tett színhelyén.

#### Symbol Art Galéria

Budapest, Bécsi út 56.

#### Filp Csaba festőművész kiállítása



Megnyitó: július 6. kedd 18 óra

Megtárolnható augusztus 15-ig naponta 12-19 óráig. Látogatásért kérjük, előre jelezze a +36 30 394 0860-as telefonszámon.

Filp Csaba: Mivel minden szimbólum jelenti önmaga ellentétét is, így a koponya az élet, illetve az alma a halál is, így a romlatlan zöldség, gyümölcs magában hordozza az engézetet, a fonyadást, a romlást. Itt kifordított szimbólumok vannak, nem halmozza a megszokottat. A vanitasos „fel a fejfel” vezényszó helyett itt „le a fejfel” hangzik vidáman és harsányan. Morelizáló festészet ez pikantériával, és bizonyos óbudai Krödy-s érzélgésséggel. A közönség luxusát festi és ünneplé teszi a népét, melyet élve boncolja tömegtemelésüket és így új minőséget szülimál. (Ótvös Zoltán)

A gyűjtés az árvízáró-sultak javára nem ért véget: a tárgyi adományokat továbbra is az Óbudai Kulturális Központ házában várjuk, de az Óbudai Nyár kezdete óta lehetőség van pénz adományozására is, mivel minden program helyszínén gyűjtőládákat helyeztünk el. Átutalással az alábbi számlaszámra köldhetik adományukat: 12010367-01025458-00200005. Kérjük, segítsék velünk együtt az árvízáró-sultakat.

# Óbudai Nyár

# 2010

10 év  
11 helyszín  
58 program

www.obudainyar.hu



## Színház a Zichy-Kastély kertjében

Óbuda, Fő tér

### Vajda Anikó: Nem tudok élni nélküled



Július 18., vasárnap 20.30  
Július 19., hétfő 20.30  
(esőnap: július 20.)

Jegyen 4500 / 3500 Ft.  
A Soproni Petőfi Színház előadásában  
Musical két részben az Apostol együttes közreműködésével

Szinte hihetetlen, de igaz: negyven éve alakult meg az Apostol! Ez az évforduló is egyik inspirátora volt a Nem tudok élni nélküled című musical bemutatásának. A darab története egy 100 éves szálloda átalakítás utáni megnyitóján körül bonyolódik. De ez csak az egyik szála a cselekménynek. A másik, ami talán még ennél is fontosabb, az a szerelmi Az előadás idején, a darabbeli szálloda megnyitóján, igazi élő koncerten, fellép az Apostol együttes is!

Misi, 60 körüli üzletember  
Judit, 55 körüli nő  
Bence, Judit fia, huszoneg éves  
Lili, Misi lánya, huszoneg éves  
Alex, Misi fia, Lili btyója, 35 körüli  
Ági, szállodamenedzser  
Tibor, szakácsvezető, Ági férje  
Rudi, Lili férje  
Néva, fiatal portástány  
Petrák, fiatal pricerlő  
Pista bácsi, idős szállodaportás  
Kariné, 55 körüli lakónő  
Hitti, fiatal táncosnő  
Vendég

Továbbá: Germán Lívia, Simon Andrea, Szemelcsiz Krisztina, Virga Tímea, Györi Écsab, Lőrincz Sándor, Moko Gyula, Tóth Róza

Direktorvezető  
Jelmestervezető  
Koreográfus  
Zenei kompetitőr  
Zenei vezető  
Rendezésszisztens-üggyelgő  
Rendező

Mikó István Jászai Mari-díjas  
Egyi Mária Jászai Mari-díjas  
Sövegíró Áron  
Rárási Anita  
Boros Zoltán  
Nyírő Bea  
Györi Péter  
Bozso József  
Tóth Márta  
Besztercegy Alida  
Benkő Péter Jászai Mari-díjas  
szabó Anikó  
Barbély Krisztina  
Magyar Tímea

Bálanyi György  
Homenesi Tünde  
Barbély Krisztina  
Félt György  
Németh Zoltán  
Simon Andrea  
Bálan György Jászai Mari-díjas

### Huszka Jenő – Bakonyi Károly – Martos Ferenc: Bob Herceg



augusztus 2., hétfő 20.30  
augusztus 3., kedd 20.30  
(esőnap: augusztus 4.)

Régényes operett 3 felvonásban  
A Tunay Ida Színház előadásában  
Jegyen: 3900 / 3000 Ft.

### Szirmai-Bakonyi-Gábor: Mágna Miska



augusztus 21., szombat 20.30  
augusztus 22., vasárnap 20.30  
(esőnap: augusztus 23.)

A Tunay Ida Színház előadásában  
Jegyen: 3900/3000 Ft.

Jegyek válthatók előzetesen az Óbudai Kulturális Központban.



## Óbudai Kulturális Központ

1032 Budapest, San Marco utca 81.  
telefon: 388-2373, 388-7370  
kulturkozpont@kulturkozpont.hu

### Szünidődő – Programok vakációra

A nyári szünetben (július 21-ig) szerdai napokon 10 és 12 óra között az Óbudai Kulturális Központ látja vendégül a kézműves foglalkozások iránt érdeklődő gyerekeket és szülőiket.

A kézműves foglalkozást szakember vezeti, aki különböző technikákkal ismerteti meg az érdeklődőket: üvegfestés, dekupázsolás, agyagozás, bábkészítés, origami stb.

Nyitó és záró programként bábszínház látogat el a gyerekekhez.



## Magyar Máltai Szeretetszolgálat

1032 Budapest, Mátyás u. 32.  
Tel.: 388-8780, 06-20456-0119  
e-mail: budapest@malta.hu  
web: www.malta.hu



Nyitva munkanapokon 8-18 óra között

## A MÁLTAI JÁTSZÓTEREK PROGRAMJAI

### KEREK UTCA

Sportdelután  
július 14. (szombat) 18.00  
Kirándulás  
a NCE Állatmenhelyre  
július 24. (szombat) 9.00

### HUSZTI UT

Sportdelután  
július 21. (szombat) 15.00

### LAJOS UTCA

Aszfaltbrazverseny  
július 22. (csütörtök) 15.00  
Homokvárépítő verseny  
július 18. (vasárnap) 15.00

### ZEMPLEN UTCA

Zenebócsa  
hétfőként 10.00

Kézműves foglalkozás  
csütörtökönként 16.00

### GYÜRÜ UTCA

Kézműves foglalkozás  
szerdánként 15.30  
Anyukák kézművese  
pontos időpontjáról érdeklődj-  
nek a helyszínen!

### SILVÁNUS SÉTÁNY

Kézműves foglalkozás  
péntekenként 16.00  
Babonaszázás  
szerdánként délutáni órákban

### SOLYMÁR UTCA

Kézműves foglalkozás  
július 20. 27-én (kedd) 15.30

## Csillaghegyi Polgári Kör Egyesület

1039 Budapest Mátyás király út 77.  
e-mail: csillaghegyiek@gmail.com  
honlap: www.csillaghegyiek.eoldal.hu, www.csillaghegy.info  
Fogadóóó: minden hónap második csütörtökén 17-19 óráig a Csillaghegyi Közösségi Házban. Minden programunk ingyenes.

Szerdánként 9h 3-1-2 kínai meridián gyógytorna Dr. Eöry Ajándok tanítványainak vezetésével.  
10-12h CSIPKE Műhely kézműves foglalkozása és Helytörténeli kör.



# NYARI PROGRAMOK



Főtámogató:  
Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata



1036 Budapest, Kiskorona u. 7.  
Telefon: 250-0288  
www.obudaitarsaskor.hu  
www.jegymester.hu

## MUZSIKA A KERTBEN

Július 14., szerda este 8 óra  
**CHAMELEON  
BIG BAND**

A Chameleon Big Band, mely az egyik legígéretesebb fiatal zenekar ebben a műfajban, már több alkalommal adott telt házas koncertet az Óbudai Társaskörben. A fiatalos lendület, mely magas fokú hangszeres tudással párosul, mindig fergeteges estét nyújt a közönségnek.

Belépőjegy: 2500 Ft  
Rossz idő esetén a nagytérben



Július 21., szerda este 8 óra  
**„HOL VAN AZ A NYÁR?”**

Sanzonok, dalok régi nyarokról  
FÉSŰS NELLI, FONYÓ BARBARA,  
TÓTH AUGUSZTA, BAKOS-KISS GÁBOR,  
CSERE LÁSZLÓ, OZSGYÁNI MIHÁLY  
Közreműködik:  
Szilassy Nelly – zongora,  
Riha Emil – dob  
Műsorvezető: **Dombóvári Gábor**



Ha szonon, ha nyáreste, és ha Óbuda, akkor muzsika a Társaskör enyhet adó, varázslatos kertjében Breitner János, Lajtai Lajos, Fényes Szabolcs, Horváth Jenő, Tóth Menyhért, Vécsei Ernő és mások meguntáthatalan szerzeményeivel.

Belépőjegy: 2500 Ft  
Rossz idő esetén a nagytérben

## HANGVERSENYEK A KISCELLI MÚZEUM UDVARÁN

Július 26., hétfő este 8 óra  
Esőnap: 27., kedd este 8 óra  
**LISZT FERENC**

**KAMARAZENEKAR**  
Művészeti vezető: **ROLLA JÁNOS**  
**SELEJÓ ERZSÉBET**  
szaxofon

Belépőjegy: 3000 Ft



## SZÍNHÁZ A KERTBEN



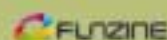
Július 28., 29., 30., 31.,  
augusztus 4., 5. este 8 óra  
Esőnapok: augusztus 1., 2., 6. este 8 óra

## KOMÉDI FRANC EZ? GOLDONI: A LEGYEZŐ

A 20 évvel ezelőtti előadás felújítása  
Rendezte és a főszerepet játssza: **MI**

**Cserna Antal**  
**Felhői Kiss László**  
**Lux Ádám**  
**Mertz Tibor**  
**Simon Mari**  
**Szalay Kriszta**  
**Szerémi Zoltán**  
**Tóth József**

Belépőjegy: 3000 Ft



## Aquincumi Múzeum romterülete

1031 Budapest, Szentendrei út 135.  
tel: 430-1081

Megközelítés: 106, 34 és 134-es busz, szentendrei HÉV  
2009-től új helyen van a bejáratunk! (a volt ELMŰ épület)  
Csak egyéni látogatókat fogadunk!

2010. július 20-án és 22-én 10-14 óráig az Ókori Szünidődő című rendezvényre várja az Aquincumi Múzeum 8-14 éves látogatóit, akik bronzkori elődeink életével és római kori játékokkal ismerkedhetnek, libulát és agyagtárgyakat készíthetnek, s kincsvadászaton vehetnek részt.

Az Aquincumi Múzeum programjai a „Van új a föld alatt” és a „Tapintható tárfat” című kiállításokhoz kapcsolódnak.



## Óbudai Múzeum

1033 Budapest Fő tér 1., tel.: 250-1020  
www.obudaimuzeum.hu, titkarsag@obudaimuzeum.hu  
A múzeum keddtől vasárnapig, 10 és 18 óra között látogatható.

### Lengyel hercegnő – Magyar királyné

Időszaki kiállítás az Óbudai Múzeumban (március 22 – június 30.)  
„Az Úr 1343. évében Lajos király anyjának, Erzsébet királynénak adományozta Óbuda városát, amelyet a fenséges anyakirályné határozott elképzeléssel irányított. A lengyel I. (Lokietek) Ulászló lánya messze került szülőföldjéről, de I. Károly (Károly Róbert) magyar király feleségéként, királyi sarjak edesanyjaként ő maga is résztvevője, befolyásolója lett a magyar történelemnek. A visegrádi királytalálkozó háziasszonya, az óbudai klarisszák jövevénye, megannyi művészet pártolója. Műveltsége, határozott jelene tette Óbudát a Királyné Városává, a királynék városává...”  
A múzeum keddtől vasárnapig, 10 és 18 óra között látogatható.

### „Óbuda – Egy város három arca” – az Óbudai Múzeum új állandó kiállítása

Az interaktív elemekkel gazdagított tárlat Óbuda történetének három jelentős korszakát, három egymástól markánsan elkülöníthető arcát, a középkori királyi, királynői székhelyet; a Zichy korszaktól a szanillásig tartó kort, valamint a város mai arcát, a panelvilágot eleveníti meg. A kiállítási egységeket a macskaköves óbudai utca köti össze.  
A múzeum új, szentlőleki téri bejáratánál augusztustól „Kastély Kávézó” is várja vendégeinket.

Nyitva tartás:

- kedd-vasárnap: 10-18 óra
- hétfő: zárva

Belépődíj:

- teljes árú: 800 Ft
- kedvezményes: 400 Ft
- családi jegy: 2000 Ft

Minden hónap első szombatján a látogatás ingyenes!

## KOBUCI kert

1033 Budapest, Fő tér 1. • www.kobuci.hu

július 13. 20:00	The Transform Quintet	300 HUF
július 14. 20:00	Intim torna Bégal	400 HUF
július 15. 19:00	táncház Bivály Zenekar, Csűrrentő Együttes	ingyenes
július 16. 20:00	Maszkura és a Tücsökraj	500 HUF
július 17. 20:00	Szivilisi Gipsy Folk Band	500 HUF
július 18.	Óbudai Nyár (színház) Kobuci Kert zárva	ingyenes
július 19.	Óbudai Nyár (színház) Kobuci Kert zárva	ingyenes
július 20.	Óbudai Nyár (színház) Kobuci Kert zárva	ingyenes
július 21. 20:00	Quimby	2500 HUF
július 22. 20:00	ridim colony	400 HUF
július 23. 20:00	Fabula Rasa	ingyenes
július 24. 10:00	Kalácska gyermek koncert, gyermek foglalkozások	ingyenes
július 24. 20:00	Firkín	800 HUF
július 25. 20:00	Quimby esőnap	2500 HUF
július 26. 20:00	Ágoston Béla és a Gabona	ingyenes
július 27. 20:00	Charlie	1200 HUF

# Salsa Puerto

Belépés díjtalan!

Péntek – Szombat

Hétfő Budapesten az egyetlen szabadidő Salsa szórakozóhely minden pénteken és szombaton! Tökéletes karibi-latin helyszín, hangulatos Happy hours: 21-23-ig 50% kedvezmény a vacsora és a legkedveltebb koktélok áránál!

22.00-03.00  
KOKTÉL-  
AKCIÓ

A legkedveltebb koktélok 50% kedvezményes áron!



Dj Alan from Peru

Óbudai (Hajógyári) Sziget, a bejárati köhíd után balra az első szórakozóhely!  
Nyitva minden pénteken és szombaton 21.00-04.00-ig | **Díjtalan belépés mindkét napon!** | Karaoke, vacsora- és játéklehetőség a szomszédos Puerto Lounge-ban egész éjszaka! | Díjtalan paribuszok közlekednek minden pénteken és szombaton az Óbudai (Hajógyári) Sziget felé indulás a Nyugattól és a Széna térről! | Infoline: +36.30.408.80.30 | www.cafepuerto.hu

## ÓBUDAI SLÁGER TERASZ

Minden pénteken és szombaton!



Budapest egyetlen olyan szórakozóhely, ahol szabadtéri rendezés, igazán hűvös zenék, mulatságos öntözés, hangulatos kültéri színek, de elsősorban kiváló magyar zenék az éjszaka 30-ától – mert itt kizárólag a jekedy számít! Próbáld ki az éjszaka, amikor hűvös szél szélrel együtt együtt éjszakai kedves szórakozást!

Belépés: **Hölgyeknek díjtalan**, Uraknak 1000 Ft. | Budapest, Óbudai (Hajógyári) Sziget. | Nyitva: pénteken és szombaton 22.00-04.30-ig | Vacsoralehetőség! Díjtalan partibeszék a Nyugattól és a Széna térről minden pénteken és szombaton! | További részletek: [www.slagerparty.hu](http://www.slagerparty.hu) | Tel.: +36 30 408 8030

## Quimby koncert a Kobuci-kertben

**Az évről évre egyre sikere-  
sebb Quimby zenekar elké-  
szítette új klipjét, sikeres  
koncertet adott London-  
ban, júliusban pedig itthon  
lép fel több helyszínen.**

Az egyik legizgalma-  
sabb koncertnek az  
óbudai Kobuci-kertbeli  
(Fő tér 1. Zichy-kastély  
belső udvara) ígérkezik  
július 21-én 20 órai kez-

dettel. A fellépés mottó-  
jaként az alábbiakat írták  
közönségszolgálatonak:  
„A kortárs magyar költés-  
zet legnagyobb gyöngyszemei,  
nyakon öntve egy merőkanálnyi  
mákteás melankóliával”  
- lesznek hallhatóak.  
(*Amennyiben július 21-  
én esne az eső, a koncer-  
tet 25-én 20 órától tart-  
ják meg.*) **Sz. Cs.**

## Örökzöld bluesdalok

**Török Ádám és az  
Icecream Blues Band júli-  
us 28-án 19-től 22 óráig  
várja blues kedvelő közön-  
ségét nyári törzshelyén, a  
Kemencés Kertben.**

Jó idő esetén a kerthe-  
lyiségben, grillezés

közben, rossz idő esetén a  
nagy teremben a terített  
asztaloknál kapcsolódhat-  
nak ki a '60-as, '70-es  
évek örökzöld blues dala-  
inak kedvelői. Fellépők:  
Török Ádám - ének, fu-  
vola (Mini együttes),  
Felkai Miklós - szológí-

## Régi fotográfiákat a honlapra!

### Tisztelt óbudai polgárok!

Óbuda-Békásmegyer anno... címmel Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata régi fotográfiák bemutatásával szeretné megidézni a III. kerület egykori arculatát, városképét.

E nemes cél érdekében kérjük Önöket, hogy segítsék elő a kerület helytörté-  
neti ismereteinek bővítését azzal, hogy a birtokukban lévő, Óbuda-Békásmegyert  
ábrázoló régi fotóikat közkinccsá teszik a kerület honlapján, ily módon gazda-  
gítva a múlt emlékeit.

### Beküldés módja

A digitalizált képeket elektronikus úton kérjük eljuttatni a következő e-mail cím-  
re: **borbely.rita@obuda.hu**, a tárgy rovatban feltüntetve: **Óbuda-Békásme-  
gyer anno**. Továbbá kérjük a következő adatok megadását is: *beküldő neve; el-  
érhetősége; lehetőség szerint a küldött kép készítésének ideje, helyszíne.*

Az utókor számára összegyűjtött képek a beküldő nevével ellátva kerülnek fel a  
**www.obuda.hu** honlapra.

(További információ Borbély Rita kulturális referenstől kérhető a következő tele-  
fonszámon: 437-8834, illetve e-mailben: **borbely.rita@obuda.hu**.)

Együttműködésüket előre is köszönjük!

**Bús Balázs,**

**Óbuda-Békásmegyer polgármestere**

tár, ének (Felkai Jam),  
Németh Károly - billentyű-  
sök (Mini), Fodor Dávid -  
dob (ICBB), Kalmus Jó-  
sef - ének (Felkai Jam),  
Török Péter - baszszusgi-

tár (ICBB), Kovács R. Gá-  
bor - szájharmonika. A há-  
rom zenekarból összeálló  
formáció műsora Cream,  
Spencer Davis, Ten Years  
After, Mini, Felkai Jam és

más számokból válogat.  
(*Kötelező fogyasztás 2200  
Ft/fő, komplett vacsora. A  
belépés díjmentes. Cím:  
Vörösvári út 131. Telefon:  
430-0611.*)

## Domahidy Lászlóra emlékezünk 90. születésnapján

# Gül baba, a rózsák atyja Óbudán

**Nemrégiben Házy Erzsé-  
betre emlékeztünk, ezút-  
tal újabb nemzeti kincset  
találtam az óbudai mű-  
vészkolónián Domahidy  
László személyében, a  
Kolosy tér fölötti hegyen.  
Sajnos már ő sincs köz-  
tünk, de az igazi operajá-  
rók, rajongók, az Opera-  
ház aranykorának tanúi  
soha nem fogják elfelej-  
teni.**

Debrecenből költöz-  
tek Budapestre  
1965-ben, Domahidy  
László és családja a he-  
gyi művészkolónia első  
lakói voltak. A művész  
szabadidejében nagy  
gondot fordított kertjé-  
nek ápolására. Maga ül-  
tette, metszette, szaporí-  
totta virágait, növényeit,  
gyönyörű rózsákat ter-  
mesztett, ezért tréfásan  
Gül Babának is nevezték.  
Hamarosan követte  
őket a Házy-Darvas há-  
zaspár, Melis György,  
Sass Sylvia, Korondy  
György.

Domahidy László  
1920-ban született és  
már 20 éves korában



tagja lett az Operaház-  
nak. Különleges, főleg  
karakter szerepekre pre-  
desztinál mély, basszus  
hangja összetéveszthe-  
tetlen és egyedi volt. Po-  
mádé király, Marci bácsi  
a Házy Jánosból,  
Ozmin, öreg csősz a Já-  
nos Vitézből, Sparafu-  
cile, Tyukodi pajtás,  
Hunding és még hosz-  
szan sorolhatnám. Vol-  
tak szerepek amelyek őt

találták meg, és voltak  
amiket neki, az ő hang-  
karakterére írtak,  
nem csak operákban,  
dalljátékokban is.

A robusztus hanghoz  
robusztus külső tarto-  
zott. Megjelenése rend-  
kívül impozáns, tisztele-  
tet parancsoló volt. A  
kistermetű, vékony han-  
gú japánok igen szeret-  
ték, „nagy fehér ele-  
fánt”-nak nevezték el.

Nemcsak operai szere-  
pekben jeleskedett, ha-  
nem a népzeneben, ma-  
gyar nótában is. Járóka  
Sándor zenekarával be-  
járta a Távol-Keletet.  
Erőssége volt a remek  
színészi játék és az ért-  
hető szövegmondás.

Néhány személyes  
dolog: kiváló szakács  
volt, imádott főzni. A  
Kolosy téri piacra járt  
vásárolni, más művé-  
szekkel együtt (például  
Bessenyei Ferenc, Csala  
Zsuzsa). A bevásárlás  
mindig nagy móka volt,  
pompás szórakozás, ve-  
vőnek, eladónak egy-  
aránt. Kedvenc hentesé,  
zöldségese, halasa, gyü-  
mölcsárusa már alig  
várta, hogy tiszteletre-  
méltó, tekintélyes alakja  
feltűnjön a piacon. Ked-  
venc étele a töltött ká-  
poszta volt, valamint az  
avas szalonna sok hagy-  
mával. Az előbbivel  
kapcsolatban akadt egy-  
kellemetlen élménye.  
Az angol királynő foga-  
dásán kénytelen volt  
cukrozott töltött káposz-  
tát fogyasztani, mivel az

angolok porcukornak  
vélték a tejfölt a káposz-  
ta tetején. Szakszerve-  
zeti funkciót is betöltött,  
itt jön képbe az avas  
szalonna: a gyűléseket  
ugyanis sokszor az ő há-  
zában tartották, nagy  
avas szalonna lakomák-  
kal egybekötve. Itt lel-  
kes partnerekre talált  
Házy Erzsébet és Takács  
Paula személyében,  
akik szintén odavoltak  
ezért a nem mindennapi  
csemegéért.

Nagy tisztelője lett  
*Dr. Pintér Endre* sebész-  
professzornak, aki a  
Margit kórházban gyo-  
morműtétet hajtott rajta  
végre, és ezzel vissza-  
hozta őt az életbe. 1996-  
ban távozott közülünk,  
július 10-én lenne 90  
éves.

A gyönyörű, bárso-  
nyos mély hangot fia,  
*iff. Domahidy László*  
örökölte, aki szintén vi-  
lághírű és világlátó mű-  
vész. Ezer közül is meg-  
ismerem a hangját, akár  
énekel, akár csak  
beszél...

**I. Horváth Ágnes**

# Ősi temetkezési földhalmok a Kiscelliben

**Rimer Cardillo (1944) Guggenheim- és Pollock-díjas, New Yorkban élő uruguayi szobrászművész archeológiai vonatkozású installációjában rituális jelentésű temetkezési földhalmokkal ősi, dél-amerikai tájat épít a Kiscelli Múzeum templomterében. Uruguay, Argentína és Brazília határán gyakori, csaknem ember nagyságú természetalmok után elnevezett cupí a helyi őslakosok halottkultuszát idéző építmény, melyet amazóniai állatok és növények agyag-lenyomatai és mészkőtöredékek borítanak.**

Cardillo archeológiai printjeivel együtt kiállított temetkezési halmait 1990-től napjainkig több kontinensen keltették életre az ősi civilizációk hagyományait, és állítottak emléket a modern diktatúrák áldozatainak: Uruguay, Argentína és Venezuela mellett Londonban (Tate Modern), Chicagóban és New Yorkban (Bronx Museum), a Velencei Biennálén, Berlinben és Varşóban találkozhattunk műveivel.

A temetkezési halom Cardillo installációjában egyben a halál és születés körforgását is jelképezi: a terrakotta állatlenyomatok, a helyi állat- és növényvilág szövete, kövek, kagy-

lók, fárönkök, mohák, erdei zuzmók az eredeti, természetes élőhelyeket jelenítik meg. Ugyanakkor a temetkezési halmokat a városi élet elemei, téglák, beton hasábtöredékek vagy márványtömb darabok is boríthatják. A szabadban felállított halmon nyomot hagy az idő, természeti elemek és a helyi vegetáció is: virágok, fűvek, borostyán női be, hó fedi. Az archaikus halmokat új kontextusba helyezve a művész újraértelmezi a kulturális identitás kérdéseit - ennek egy egyedülálló példáját tekinthetik meg **szepember 5-ig** a Kiscelli Múzeumban a július 1-jén nyílt kiállításon.



Cardillo korai, a '80-as években készült állat-oltáiraiban, és a '90-es évektől épülő halomsírjaiban Dél-Amerika felfedezésének és leigázásának képeiben párhuzamot von a huszadik század népirtásaival. A gyakorlatozó katonák által megrongált, felbolygatott dél-amerikai ásatási helyszínek és halomsírok fotóival (Quebrada de los Cuer-

vos, vagyis a Varjak Völgyében lelt emberi és állati maradványok) és az állati tetemek metaforáival Cardillo emléket állít az 1980-as években teret nyelő katonai diktatúrák áldozatainak.

(Megtekinthető hétfő kivételével, 10-től 18 óráig a Kiscelli utca 108. szám alatt. A művészről bővebben: [www.rimercardillo.com](http://www.rimercardillo.com))

## Cseh Tamás dalai lemezen

Bemutató lemez készült az egy éve elhunyt előadóművész, énekes, zeneszerző Cseh Tamás emlékére. A napokban megjelent CD-t a Sziget Fesztivál „nulladik” napján mutatják be. A koncertről, illetve a lemezfelvétel munkálatairól filmet is készítenek.

## 11 éve koncertek

„11 éves a hangversenysorozat” címmel július 26-án 15 órától a Klezmerész együttest, 19 órától pedig a Capella Silentiumot hallhatják. Do, re, mi skálából lett remekművekből, Morales, Roussel, Vinci, Palestrina, Pallavicino, Kurtág, Pärt szerzeményeiből játszanak a Megbékélés Háza ingyenes koncertjén. (Helyszín: Újmegyeri tér, Hadriánus utca-Királyok útja sarka, a 34-es, 134-es busz végállomása, bejárat az iskola felől. [www.metegyhas.hu](http://www.metegyhas.hu))

## Képek a Symbolban

Filp Csaba festőművész kiállítása augusztus 15-ig tart nyitva, naponta 10-től 19 óráig a Symbol Art Galériában. (Cím: Bécsi út 56.)

## Fotók a könyvtárban

Aknay Tibor fotós alkotásai augusztus 31-ig tekinthetők meg a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Békásmegyéri Könyvtárában. (Cím: Füst Milán utca 28.)

# „Óbuda - Egy város három arca”

A megújult Óbudai Múzeum új, állandó kiállítása interaktív

elemekkel gazdagított tárlat, mely Óbuda történetének három jelentős

korszakát, három egymástól markánsan elkülöníthető arcát, a középkori királyi, királynői székhelyet; a Zichy korszaktól a szanálásig tartó

időszakot; a városrészmaj arcát, a panelvilágot eleveníti meg. (Nyitva tartás: keddtől vasárnapig 10-től 18 óráig, hétfőn zárva. Cím: Fő tér 1.)



## Szolgáltatás

■ **Gázszerelv, cirkók,** konvektorok, vízmelegítők javítása, szervizelése. 0-24 non-stop garanciával. Tel.: 06-20-342-55-56

■ **Tévéjavítás azonnal!** (Orion, Videoton, Grundig, ITT-NOKIA, Nordmende, Vestel, Schneider) Tel.: 06 (20)471-8871

■ **Költöztetés, lomtalanítás,** áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, fuvarvállalás. Ingyenes felmérés. Tel.: 06 (20)972-0347, 403-9357, 06 (30)589-7542

■ **Óbudai Hűtőgépszerviz!** Hazai, külföldi hűtőgépek fagyasztók javítása, 35 éve a kerületi lakosok szolgálatában. (Ingyenes kiszállítás). Várhídi Gábor. Tel.: 250-0921, 06(20)972-5032

■ **Óbudán, Budán** non-stop hűtő, fagyasztó, automata mosógép szerviz. Javítás esetén ingyenes kiszállással, garanciával 3 órán belül. Tel.: 06(20)928-7507, 368-0864. Kovács Sándor

■ **Hűtőgépszerviz Óbudán!** Megbízhatóság, szakértelem több évtizede. Kelényi Imre, Keve utca 21. Tel.: 242-6823, 06(30)931-3686

■ **TV-Videó szerviz.** Díjtalan kiszállás, Bőjtös Vendel és társai. Cím: Kabar utca 6. Nyitva: h-p 9-től 17 óráig. Tel.: 244-3998

■ **Tv-, LCD,** javítás, kiszállással, hétvégén is. Rákóczi u. 10. Tel.: 769-2524 Samsung, LCD, Plasma Outlet

■ **„ALFA” tv, videó,** számítógép szerviz. Ingyenes kiszállás, helyszíni javítás. Az elvégzett javításra garancia, nyugdíjas kedvezmény. Tel.: 243-2730, 06(20)997-2747

■ **FÉG gázkészülékek** szakszerveze. Javítás, felújítás garanciával. Adás-vétel, ingyenes kiszállás. Tel.: 244-5577, 06(30)429-2991

■ **Konténerek olcsón,** sít, hulladékiszállítás 4-10 köbméteres lenyitható konténerekkel, kézi-gépi rakodással, lomtalanítás kedvezményekkel! Tel.: 06(30)948-4000; www.kontenerexpress.hu

■ **Redőnygyártás műhelyáron!** Relaxa-készítés, javítás, szalagfüggöny, három munkanap alatt. Tel.: 370-4932

■ **Villanyserelés azonnal!** Hibaelhárítás a teljes felújításig. Petrács József villanyserelő mester. Tel.: +36(20)934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás.

■ **Redőnyserelés, javítás,** gurtnicser, párkányok, szűnyogháló, harmonikaajtó, relaxa-, szalagfüggöny szerelése. Tel.: 06-20-321-06-01

■ **PC-, laptop** szerviz azonnal! Ingyenes kiszállítás Budapesten. www.fmrkft.hu 06/20-998-0928

■ **Lakatosmunkát mindenneműt** vállalok. Zárszerelést, védőrács, rácsosajtó, korlát, galéria, kerítés, kapukészítés, javítás. Tel.: 705-0511, 06(20)9424-943

■ **Társasházak, Lakásfenntartó** Szövetkezetek teljes körű képviselése, üzemeltetése. Kizárólag könyvelés is! Referenciák, 19 éves működés a III. kerületben. Tel.: 367-1373; 367-1853

■ **Redőny relaxa** javítás azonnal legolcsóbban! Új készítése 20% kedvezményrel! Tel.: 06(70)341-9489

■ **Automata mosógépek,** mosogatógépek, szárítók, villanybojlerek, villanytűzhelyek javítása. Hétvégén is hívható. Tel.: 243-8490, 06(20)947-0774

■ **Felújítunk-építünk!** Házat, lakást, irodát, konyhát, fürdőszobát! Csempeburkolás, kőművesmunkák, szobafestés, parkettás munkák, gipszkartonozás, lambériázás, villanyserelés, vízszelvény anyagszereléssel! Határidőre, garanciával! Tel.: 06(30)960-4525 www.mindentegyikezben.hu

■ **Festés, mázolás,** tapétázás magánsemélyeknek, társasházaknak garanciával. III kerületben kedvezmény! Tisztaság, pontosság! Ingyenes kiszállítás! Tel.: 256-4425, 06(20)994-7726

■ **Duguláshárítás Non-stop,** csatornaszerviz garanciával. Tel.: 240-8113, +36(20)335-3411, 06(30)912-9017

■ **ÓBUDAI GYORSSZERVIZ VÍZ-, GÁZ-, VILLANYSERELÉS, GÉPI DUGULÁSELHÁRÍTÁS, JAVÍTÁS, TELJES KÖRŰ KIÉPÍTÉS. NON-STOP 0-24 GARANCIÁVAL.** Tel.: +36-20-342-55-56

■ **Burkolás! Fürdőszobák,** konyhák, WC-k burkolását, kőművesmunkáit, csempe javítását vállalom. Tel.: 06(30)341-3423, 367-2869

■ **Ajtó-, ablakdoktor,** Horváth Ákos mindenféle ajtók, ablakok illesztése, javítása, záruk cseréje (pl.kétszárnyú ablak zárserkezetének cseréje), szigetelése garanciával. Felmérés díjtalan! Tel.: 368-3604, 06(70)550-0269

■ **Vízvezeték-szerelés** nonstop! Mosógépek, mosogatógépek bekötése, mosdók, csapok, kádak cseréje garanciával! Vízórszerelés ügyintézésel! Tel.: 06(30)954-9554

■ **Lakásfelújítás! Szobafestést,** mázolás, tapétázást ingyenes takarítással, parkettalera-kapás, -parkettacsiszolást, parkettajavítást, vízgáz-gipszkartonozást, csempézést, villanyserelést vállal kisiparos garanciával. Tel.: 202-2505, 06(30)251-3800

■ **Zárszerviz: ajtózárok,** hevederzárok árusítása, felszerelése, javítása, nyitása. Tel.: 242-1389

■ **Fürdőszobák, konyhák** felújítása, átalakítása! Csempeburkolás, kőművesmunkák, vízszelvény. Anyagszereléssel, garanciával! Tel.: 06(20)961-6153

■ **Vízszelvény, gyorsszolgálat,** csőrepedés javítása, műszeres csőrepedés keresés, kamerás csatornavizsgálat, duguláshárítás, garanciával, hétvégén is. Tel.: 06(30)914-3588

■ **Kertépítés, kertfenntartás.** Minden, ami a kerttel kapcsolatos. Tervezés, kivitelezés, tanácsadás. Öntözőrendszer építés, térburkolás. Referenciákkal. Tel.: 06(20)378-4632, e-mail: prokert@gmail.com

■ **Lakásfelújítás: parkettázás,** javítás, ciszolás, laminált parkettázás, festést, tapétázást vállalunk. Tel.: 06(20)599-6598

■ **Kőművesmester vállal** kisebb-nagyobb munkákat, burkolásokat, javításokat, szigeteléseket. Közületek is. Tel.: 06(20)591-1367

■ **Szobafestés, mázolás,** tapétázás tavalyi árakkal, minőségi kivitelben, garanciával. Ingyenes felmérés: Telf.: 06(30)272-3909

■ **Rács, kerítés,** korlát, lépcső, kapu-automatizálva, redőny, napellenző, rovarháló. Tel.: 06(70)278-1818

■ **Festés, mázolás,** tapétázás, gipszkartonozás, burkolás, parkettás munkák magánsemélyek, közületek részére. Tel.: 06(30)212-3308

■ **Klímaszerelés, karbantartás** rövid határidővel, klímaberendezések beszerzése nagyker. Áron. Tel.: 06(20)552-5894

■ **Parkettacsiszolást, lakkozást,** javítást, szegélyléceztést, lerakást vállalok. Barabás Jenő kisiparos. Tel.: 349-4899, 06(70)280-0479

■ **Erdélyi befektetési lehetőségek!** Telek, ház, lakás, nyaraló, szőlős, gyümölcsös, mezőgazdasági terület! Egyedi megoldások, teljes körű ügyintézésel! Cégalapítás! Tel.: 06(30)954-9554 www.erdelyibefektetesek.hu

■ **Kert-telekrendezés,** favágás, metszés, permetezés, gyepesítés, térkövezés, kerítések építése, javítása. Egyéb kertészeti-kőműves munkák. Mob.: 06(70)422-9445; Tel.: 786-5872; Fax.: 785-7344;

■ **Víz-gáz-központifűtés** szerelés, javítás, biztonságtechnikai és energetikai felülvizsgálata, tanácsadás, megoldások. Iparos, 35 éves gyakorlattal. Tel.: 06(20)423-5812

■ **Épületburkoló vállalat** teljes felújítást, vízszelvény is. Külső-belső munkák, szigetelések, stb. Tel.: 06(70)508-3057

■ **Asztalos vállalat:** ajtó, ablak illesztést, zárszerelést, küszöb készítést, szigetelést, mázolás, lambériázást, pántok, zsanérok cseréjét, bútorkészítést javítását, felszerelését, falfürsút. Tel.: 251-9483; 06(20)381-6703

■ **Fuvarozás, költöztetés** megbízhatóan, olcsón 2 és 4 t-ig vidékre is, rakodással. Kerületieknek kedvezmény. Tel.: 405-5889, 06(30)996-4538

■ **Klíma telepítés,** gáztöltés, karbantartás. Tel.: 06(30)962-4483

## Égészség

■ **Csontkinövés (sarkantyú)** izületi problémákra, új orvosi módszer a lökéshullám terápia. Szív és hasi ultrahang vizsgálat beutaló nélkül, rövid határidővel. Információ és bejelentkezés: 388-9406, 388-6077 vagy www.dolomit-med.hu

■ **Bőrgyógyászati, kozmetológiai** magánrendelés. Bőrkinövés, értágulatok eltávolítása, gyermekbőrgyógyászat. Budapest, 1027 Horvát u. 28. (Margit körútnál). Dr. Faragó Katalin. Bejelentkezés: +36(30)964-5436

■ **Bőrgyógyászati magánrendelés** hétfőn 16-18-ig, csütörtökön 11-13 óráig. III. Bécsi út 85. IV/1. Dr. Suhajda Kornélia főorvos. Bejelentkezés: 317-0631

■ **Bőrgyógyászati, kozmetológiai** magánrendelés: dr. Pardavi Ágnes. Helye: 1035 Szentendrei út 10. Ideje: hétfő, szerda 16-18 óráig, illetve igény szerint. Bejelentkezés, tel.: +36(30)201-9198

■ **Dr. Kalán Júlia** bőrgyógyász-kozmetológus főorvos magánrendelése: III. ker. Bécsi út 217-ben. (EuroCenterrel szemben). Gyermek-felnőtt bőrgyógyászat. Számítógépes anyajegyszűrés. Bejelentkezés: 06(20)543-3948

■ **Dr. Gulyás Miklós** sebész főorvos sebészeti megbetegedések esetén (kisebb műtétek, tanácsadás, műtéti javallat) magánrendelésén áll a betegek rendelkezésére. A rendelés helye: III. Bécsi út 130. II./3. Előzetes bejelentkezés telefonon: 06(20)773-7565.

■ **Callanetics a Flórián** térmél. Gerinc- és ízületekmozgató ugrálás nélküli torna, minden korosztályonál. Tel.: 06(30)921-6559 www.callantorna.hu

■ **Dr. Szabó Katalin** megnyitotta reuma és lézertérapiás rendelését. Dunamed. 1036 Kis-korona u. 20. Bejelentkezés: 387-1508 Szükség esetén háznál is kezel.

■ **Leszoktatjuk a dohányzásról,** biorezonanciás eljárással, az sztk-ból átköltöztünk a Bécsi udvar Gyógycentumba. Békámegyeren szombaton rendelünk. Bejelentkezés: 06-70-271-98-67

■ **Fül-orr-gégészeti** magánrendelés minden szerdán 18.30-tól 19.30-ig. Cím: Orvosi Centrum III. Kolosy tér 1/b. Tel.: 388-9406, 06(20)211-5190. Dr. Müller Zoltán főorvos

■ **Kárpáti fogtechnika.** Fogszokszítás 4000 Ft, plusz költségek nélkül. A javítás megvárható. Szél u. 10. Tel.: 240-2059, 06(20)493-1675

■ **Orvosi masszáz,** pszichés, reumatikus és stressz eredetű tünetek kezelése. Polgár Béla 06(30)735-7104, 1036 Bp., Bécsi út 67. www.antistresssmassage.hu

■ **Fogtechnikus hölgy** vállal fogszokszítást, javítást garanciával. III. ker. Ágoston u. 1. Tel.: 06(30)873-5017

## Oktatás

■ **Dajka, kisgyermekgondozó,** gyógypedagógiai, pedagógiai asszisztens gyermekfelügyelő képzés. Kasza Szakképzés. Tel.: 276-5918 (NY. SZ. 01-0064-04)

■ **Kállay Autóiskola** Családi autótanfolyamok, bármely időpontban, részletfizetéssel. Jogosítványos órák. www.kallayautosiskola.hu Tel.: 388-1533, 06(30)933-3619.

■ **Angol, német,** lengyel oktatás; megfelelő szakképesítéssel rendelkező; többéves tapasztalat; személyre szabott órák, kommunikációfejlesztés, nyelvvizsga felkészítés. Kezdőtől üzleti szintig. 2000 Ft/60 p. Tel.: 06-30-332-60-68

■ **Angol magánórák,** a Rómaini felnőtteknek, gyerekeknek, délelőtt és délután, nyelvvizsgára felkészítés. Tel.: 06(30)461-0855

■ **Beszédcentrikus angoloktatás,** pótvizsgára, nyelvvizsgára felkészítés. Tel.: 240-1421; 06(70)416-1484

■ **Számítógép-kezelés** oktatása, igény szerinti tematika, egyeztetett időben, a saját gépén, a saját lakásán is (a kerületben). Tel.: 06(30)964-5331

■ **Magyar nyelv és irodalom,** történelem és esztétika tanár egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást, vállalt Óbudán, az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 367-4809, 06(70)619-5546

■ **Matematika pótvizsgára,** póterettségire való felkészítés, felzárkóztatás fiatal, diákcentrikus magántanárral. Díjmentes szintfelmérő óra. Tel.: 06(20)910-7517

■ **Angoltanítás Békámegyeren,** beszédcentrikus, korrepetálás, érettségi, nyelvvizsga, felkészítés nagy tapasztalattal. Tel.: 06(20)439-6410

■ **Angolorák minden szinten,** diplomás, gyakorlott tanárnővel. Tel.: 367-8160, 06(20)243-9043 E-mail: wagner.dora@freemail.hu

■ **Angol magánórák** több évig Angliában élt tanártól a Flóriánnál. Ingyenes próbaóra! Tel.: 06(30)285-2879

■ **Matek, fizika** tantárgyokból egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást, felkészítést vállalok Óbudán az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 06(30)604-1478

■ **Nyári intenzív nyelvvizsga** előkészítő tanfolyamok indulnak augusztusban, szeptemberi Euro nyelvvizsgára angol és német nyelvből az EuroCom Studio nyelviskolában, Amfiteátrum u. 3. Info.: www.eurocomnyelvistudio.hu. 240-9320.

## Ingatlan

■ **Pomáz kertvárosi** részén eladó egy 76 nm-es erkélyes, saját kertre néző, felújított sorházban lakás, 15 nm-es tárolóval, mosókonyhával és 18 nm-es garázzsal. Luxus alacsony rezssivel. Klíma, riasztó, beépített, gépesített konyha, duplakomfort. Ár: 23,9 MFT. Tel.: 06-30-2126-127

## Függönyök

Széles méret- és mintaválasztékban.

Függönyvarrás (150 Ft/m)

## Karnisok

Hajlított, egyedi méretre is. Ingyenes felmérés és felszerelés!

**SZÉLES BÚTORSZÖVET VÁLASZTÉK !!!**

**AQUINCUM LAKÁSTEXTIL-MÉTERÁRU**

(Pók utcai lakótelep), 1031 Budapest, Vízimolnár utca 2.

Tel./fax: 242-7157; Mobil: 06 (20) 926-3422,

Nyitva H-P: 10-18, Sz: 9-13

**E-mail: tex\_ep@rubicom.hu; www.alakstextil.fw.hu**

■ **Szigetmonostor határában** (Szentendrei-szigeten), Surány IV-ben eladó egy 80 nm-es, összkomfortos családi ház, 22 nm-es, vadanatúj burkolatú terrasszal, kilátással a Pilisre, 1080 nm-es gondozott telken. Közélmű horgásztó. Tel.: +36-(30)-941-6577, 06-26-395-213

■ **Gyenes u. 1/b.** alatt nagy alapterületű helyiség üzletnek, raktárnak kiadó. Tel.: 368-6820

■ **Órbottyánban** családi okok miatt, baba-barát, parkosított, medencés, 1135 m<sup>2</sup>-es kerttel, 110 m<sup>2</sup>-es, 2 szintes családi ház eladó. Irányár: 19,9 MFt. Tel.: 06-20-565-6876

■ **ÓKO-ház!** Energiatakarékos, új családi házak értékesítése Veresegyházon 19,9 millió forint + áfa áron. 120 nm alapterületű épület napkollektorral, falfűtéssel + garázs, terasz. Kedvező hitellel, havi 68 ezer forintért. Tel.: 06-30-941-3568; www.originltd.hu

■ **Flórián térhez** közel barátságos, jó beosztású, 1+3 fűszobás 89 nm-es, tetőtéri, téglalapú lakás 27,9 millió Ft-ért eladó. Tel.: 06(30)849-2344

■ **Óbudán 1254 nm-es** telek 21 nm-es pincével eladó. Diszkrétből, gyümölcsösből, konyhakertből áll. Villany, gáz, kút van. Tel.: 06(70)510-5664

■ **Eladó-kiadó,** kiadó-eladó lakást, ingatlan keresünk érdeklődőinknek sürgősen. Tel.: 06(70)521-0342

■ **Szellő iskolánál** lévő 2 szobás lakásom eladom, vagy kisebbre cserélem. Tel.: 06(70)257-3254

■ **Jól jár!** Eladó a Római-parton a Platán ligetben 80 nm-es, 2. emeleti, teraszos lakás. Tel.: 06(20)507-6202

■ **Ezüsthegyen önkormányzati** telek bérleti joga átadó. Tel.: 06(30)947-4056. E-mail: saro1970@t-online.hu

■ **52 nm felújított** lakás eladó Óbudán a Flórián téren Miklós u. elején, keleti fekvésű Óbudai-szigetre panorámás világos konyhás, IX. emelet. Irányár: 9,2 MFt. Tel.: 06(70)549-8916

■ **III. kerületben** keresünk eladó-kiadó ingatlanokat ügyfeleink részére. Tel.: 06(20)320-5390; www.ebeningatlan.hu 365-1900

■ **Csúcshegyen önkormányzati,** 720 nm-es gondozott zártkerti bérlemény teljesített házal átadó. Érdeklődni: 06(20)569-3768

■ **Ha házat,** lakást épít, vásárol, kérésére megvizsgálom. Dr. Székely statikus. Tel.: 06(30)900-0963

■ **Piliszentiván közp.-ban,** erdőhöz, tóhoz buszmegállóhoz közel 997 nm-es telek, elől 80 nm-es, 1+2 szobás, közp.fűtés, 10 nm-es terasz, melléképület, családi ház, hátul beépíthető telek eladó. Irár: 23,9 MFt Érd.: 06(20)310-8476, 06(20)470-0529

■ **Kedves Tulajdonos!** Továbbra is a legjobb feltételekkel segítünk kiadni, eladni ingatlanát. Multinacionális cégek részére keresünk bérbeadó, luxus házakat. Start Ingatlan Kft. T.: 316-9408; 06(20)971-3335

## Állás

■ **Családokhoz keresünk** és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házzetetőket. Micimackó.Tel.:243-8280,205-8700; +36-20-575-74-35

■ **Családoknak megbízható,** lelkiismeretes idősgondozókat, bébiszittereket, takarítónőket kínálunk és munkatársakat is keresünk. Tel.: 06-30-750-33-47, 06-70-70-84-109

■ **Fodrász, kozmetikus** vállalkozók! Szék-bérleti díj rezssivel 38000 Ft/hó, fűtőeskor +4000 Ft/hó Békáson. Tel.: +36(30)973-6229

■ **Vendéggörrel rendelkező** fodrászt keresünk csillaghegyi szalonba. Jó lehetőség, frekvenciált helyen, parkolóval. Tel.: 06(70)371-3121

## Kiadó

■ **Nánási lakókertben** 60 m<sup>2</sup>, Dunára néző, 2+1 fűszobába garázzsal kiadó. Tel.: 267-0525

■ **Kiadó Belvárosban** 60 nm-es központifűtéses lakás, az Aranykéz utcai parkolóházban. Tel.: 267-0525

■ **Csillaghegyen 120 m<sup>2</sup>-es** mélygarázs raktárnak kiadó. Tel.: 240-9728

■ **Kiadó hosszú távra** a Szentendrei úton, a Flóriánhoz közel, panelház földszintjén, utcáról nyíló 100 nm-es, két bejárattal rendelkező helyiség raktározási célra. Bérleti díj: megegyezés szerint+ rezsi költség+2 havi kaució. Tel.: 250-1460

■ **A Flórián térről** szemben, a Miklós u. 1-

15. épület árkádsorán, szociális helyiségekkel ellátott 25 nm-es üzlethelyiségek kiadók. Bérleti díj megegyezés szerint. Tel.: 250-1460

■ **Bérbeadó 2 szobás** panellakás a Flórián térenél, felújított. Bérleti díj 60 eFt/hó+2 havi kaució. Tel.: 06(70)549-8916

■ **Raktárhelyiség 20 nm** a Kolosy üzletházban, közösköltség áron kiadó. Tel.: 06(20)982-5544

■ **Hosszú távra** a Miklós u. 11. I. emeletén 48 nm-es lakás kiadó. Bérleti díj megegyezés szerint. Tel.: 250-1460

■ **Óbudán, a Bécsi út** elején kiadó 63 nm-es, részben felújított, komfortos lakás, hosszú távra. Bérleti díj: 60 ezer Ft+rezsiköltség+2 havi kaució. Tel.: 250-1460

■ **Kiadó hosszú távra** Békásmegyeren, 10 emeletes panelház földszintjén, utcáról nyíló 125 nm-es helyiség raktározási célra. Bérleti díj: megegyezés szerint+2 havi kaució. Tel.: 250-1460

■ **Iroda, orvosi** rendelő, nyelviskola céljára alkalmas helyiségek kiadók a Flórián tér közelében. Alacsony árak, jó közlekedés, parkolás. www.obudairoda.hu Tel.: 06(20)943-9619

## Elad-vesz

■ **Antikváriumunk készpénzért** vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, vitrintárgyakat, festményeket, hanglemezeket. Tel.: 332-0243

■ **Régi fém- és papírpénzek,** érmek, plakettek, kitérítetek, jelvények felvásárlása készpénzért. Éremgyűjtők Boltja. V. Petőfi S. u. 12. átjáróban. Tel.: 266-0849

■ **Arany felvásárlás** kiemelt magas áron. 14 karát: 400-tól 5000-ig, 18 karát: 5000-tól. Tel.: 06(30)682-1016

■ **Vas és szinesfém** hulladékát megvásárolnám díjtalan kiszállással. Tel.: 06(30)682-1016; 242-0335

■ **Könyveket, könyvtárakat** (régit, újabbat) antikváriumunk vásárolok. 100 könyv felett díjtalan kiszállással. Tel.: 06(20)425-6437

■ **Guruló fekete** szövet bőrönd, húzható, görgős eladó. Irányár: 5.000 Ft Mérete: 75 cmx50cmx35cm. Szinte új állapotban. Érd: 06(20)310-8476.

■ **Tűzifa eladó!** 2200 Ft/q áron hasítva, házhoz szállítva. Tel.: 06(30)207-6970

## Autó

■ **94 évi Fiat Puntó** eladó, 39.000 km-t futott. Tel.: 240-2491

## Régiség

■ **Hagyatékek, gyűjtemény-,** (pénc, bélyeg, képeslap stb.), régiségfelvásárlás. Hétvégén is! Magángyűjtő. Tel.: 06(20)947-3928

## Egyéb

■ **Gépelést vállalko,** rövid határidővel! Leveleket, könyveket, dipl. munkákat, költségvetéseket, kéziratosokat számítógépen írok. Tel.: 06(30)481-7821

■ **Mentési akció!** Stúdióink most akciós áron mentí DVD lemezre VHS kazettán őrzött emlékeit. Alapdíj 20 Ft/perc. Róbert Stúdió: 388-2871, 06(30)942-5745

## Üzlet

■ **Kiadó hosszú távra** Békásmegyeren, a Jendrassik utcában, 10 emeletes panelház aljában, az utcai fronton 34 nm-es üzlethelyiség. Bérleti díj: 75 ezer Ft+rezsiköltség+2 havi kaució. Tel.: 250-1460

■ **27 m<sup>2</sup>-es üzlethelyiség** III. Búza utcában eladó vagy kiadó. Tel.: 06(70)451-9917, 7-13-ig

■ **Utcai bejáratú** 44+40 nm-es, igényesen kialakított iroda kedvező áron, főútvonalon kiadó. Tel.: 06(30)265-6390

■ **Óbudán a Baumax** mellett, 27 nm-es üzlet kiadó. Közüemi díjat is tartalmazó bérleti díj: 58.000 Ft. Tel.: 367-1343

## Társskereső

■ **Ismét csak** 15.000 Ft a regisztráció a PuncsHáz Társközvetítőben. Tel.: 06(70)423-8747

## Önkormányzati elismerés a FŐGÁZ-nak

# Lakosságot támogató programok

**A Települési Önkormányzatok Országos Szövetsége május 13-án tartott küldöttgyűlésén adta át a szervezet kintüntetését a Fővárosi Gázművek Zrt. képviselőjének. Az elismerést, a TÖOSZ emléklapját évente, a szövetség munkáját segítő szervezeteknek ítéli oda.**



Fotó: ANTAL ISTVÁN

A Települési Önkormányzatok Országos Szövetsége, az elnökség döntése alapján, minden évben kitünteti a szövetség munkáját támogató szervezeteket és szakértőket. 2010-ben eredményes és következetes tevékenységéért, az önkormányzatok támogatásáért a Fővárosi Gázművek Zrt. nyerte el a TÖOSZ Emléklap kitüntetését. A Fővárosi Gázművek Zrt. tá-

mogatósi programban kiemelten fontosnak tartja a kerületi önkormányzatok, és rajtuk keresztül a fővárosi lakosainak érdekeit szolgáló együttműködési lehetőségeket. A társaság a folyamatos és biztonságos földgázszolgáltatás mellett arra törekszik, hogy támogassa a műszaki-biztonság színvonalának nö-

velését, a takarékos energiafelhasználás elterjedését valamint a korszerű fűtési rendszerek további térhódítását.

A FŐGÁZ 2000-ben indította el máig tartó lakossági támogatási programját a fejlesztésekre, korszerűsítésekre nyitott önkormányzatokkal. A kezdeményezés az önkormányzatok által létrehozott

korszerűsítési alap kiegészítő támogatására jött létre. A lakossági fogyasztók és a lakóközösségek a gázkészülékek cseréjére, fűtési rendszer felújítására, gáz alap- és felszálólóvezeték rekonstrukciójára használhatták fel a pályázat útján elnyerhető támogatást.

A program sikerességét bizonyítja, hogy 2008-ig fűtés-korszerűsítési támogatásra több mint 220 millió forintot, alap- és felszálólóvezeték rekonstrukcióra 100 millió forintot biztosított a Fővárosi Gázművek Zrt.

Tavaly új önkormányzati program indult, melynek célja, hogy pénzügyi forrásokkal támogassa az együttműködéshez csatlakozó fővárosi kerületek intézményeinek fűtés-korszerűsítési, felújítási beru-

házásait. A FŐGÁZ a felajánlott 1-1 millió forintos támogatással azon önkormányzati intézmények megújulásához járult hozzá, melyek az adott terület lakóinak a legfontosabbak (óvodák, orvosi rendelő, iskolák, stb). A takarékos, gazdaságos és környezetkímélő fűtési megoldások alkalmazása egyaránt szolgálja a lakosságot, az önkormányzatok és a FŐGÁZ érdekeit.

Az önkormányzati fűtés-korszerűsítési program természetesen folytatódik, a már csatlakozott 15 kerület mellett a társaság az igényüket már jelző kerületi önkormányzatok fejlesztési törekvését is támogatja.

A FŐGÁZ - társadalmi szerepvállalási tevékenysége keretében - az elmúlt tíz évben jelentős mértékű, összesen több mint 335 millió forintos támogatást nyújtott az önkormányzatok és rajtuk keresztül a fogyasztók részére.

# Pályázat jól tanuló, jól sportoló diákoknak

**Pályázati felhívás a III. kerületi alap- és középfokú oktatási intézményeiben jól tanuló és jól sportoló diákok 2010-2011. tanévben történő támogatására.**

A pályázat kiírója és bonyolítója: Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat Sport Közalapítvány, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata kiemelt támogatásával.

A pályázat célja: segíteni, támogatni azokat a diákokat, akik a tanulás és az egészséges életmód, sportolás összhangját kiemelkedő módon gyakorolják, így példaképekké válhatnak tanuló társaik előtt, ösztönözve őket hasonló célok elérésére.

## Pályázati feltételek

Támogatásra az a diák pályázhat, aki: 7., 8., 9., 10., 11., 12. osztályba beiratkozott a III. kerület oktatási intézményeibe; \* a 2009-2010. tanévben tanulmányi eredménye elérte a 4-es átlagot, vagy a fölötti; \* III. kerületi alap- vagy középfokú oktatási intézményben tanul, és a III. kerület lakosa; \* 2009. szeptember 1.-2010. augusztus 31. közötti időben rendszeres sportolás mellett elért sporteredménnyel rendelkezik.

a) Értékelhető sportversenyen elért sport-

eredmény kizárólag a Nemzetközi Olimpiai Bizottság által elismert olimpiai programon lévő sportágakban: korosztályos világ- és Európa-bajnokság; \* országos korosztályos bajnokság; \* országos diákolimpiai bajnokság; \* Budapest bajnokság; \* kerületi bajnokság.

b) Az a) pontban felsorolt versenyeken elért 1-6. helyezés közül a legjobb eredményt veszik figyelembe.

c) Az alábbi 11 sportágat a pályázat elbírálásának sporteredmény értékelésénél dupla értékkel veszik figyelembe.

## Jelzett sportágak

Egyéni olimpiai programon lévő sportágak (versenyszámok) közül: atlétika, cselgáncs, kakjak-kenu, ökölvívás, ritmikus gimnasztika, úszás, vívás.

Csapat sportágak közül: kosárlabda, labdarúgás, röplabda, kézilabda.

Elnyerhető pályázati támogatás összege: 12 hónap figyelembe vételével 5.000 Ft/fő/hó értékben nyerhető el. (Összértékben 60.000 Ft/fő).

Pályázati támogatást elnyerhetők száma minimum 25 fő. Továbbá az arra érdemesek elis-

merő oklevélben részesülnek a kuratórium külön döntése alapján.

A pályázatot évenként ismételtén kiírják.

A pályázati támogatás időpontja: 2010. szeptember 1. - 2011. augusztus 31. közötti időszak.

A pályázat benyújtási határideje: **2010. szeptember 14-én 12 óráig.**

A pályázatot az oktatási intézmények részére 2010. szeptember 1-jéig megküldött pályázati lap kitöltésével (a lap az értékelési számítási módot is tartalmazza) és az azon megjelöltek aláírásával kell igazoltan megküldeni **2 példányban az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat Sport Közalapítványhoz: 1037 Budapest, Rádl árok utca 1.**

A pályázat elbírálását követően az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat Sport Közalapítvány a döntésről írásban értesíti a pályázót az érintett oktatási intézményen keresztül.

A közalapítvány kuratóriuma egyhangú döntése, hogy az értékelésnél a változtatás jogát fenntartja.

(A pályázattal kapcsolatban információ kérhető Gálházi Tündétől, a sport közalapítvány titkárától a 388-9770-es telefonszámon.)

**Az ÓBSK Kuratóriuma**

## Pályázati felhívás

önkormányzati tulajdonú, beköltözhető lakások szociális alapú bérbeadására

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Szociális és Lakásgazdálkodási Bizottsága a tulajdonában lévő alábbi lakások bérbeadására hirdet pályázatot.

A bérletre való jogosultságnál az egy főre jutó havi nettó jövedelem a bérbeadást megelőzően nem haladhatja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének két és félszeresét.

### Pályázati úton bérbe adandó lakások

- |                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Pacsirtamező u. (II. em., nincs lift).<br>41 m <sup>2</sup> , 1 szoba, komfortos.<br>Hagyományos épület, gázfűtéses, vízörös.<br>Lakbér +szeméttartalány: 14.898 Ft. | 2. Raktár u. (I. em., nincs lift).<br>34 m <sup>2</sup> , 1 szoba, komfortos.<br>Hagyományos épület, gázfűtéses, vízörös.<br>Lakbér +szeméttartalány: 9.231 Ft. |
| 3. Margitliget u. (IX. em., liftes).<br>32 m <sup>2</sup> , 1 szoba, összkomfortos.<br>Paneles, távfűtéses, vízörös.<br>Lakbér +szeméttartalány: 16.556 Ft.             |                                                                                                                                                                 |

A lakbér és kapcsolódó szolgáltatások díjai önkormányzati rendelet, illetve a Fővárosi Közgazdálkodási közüzemi díjakkal kapcsolatos ármegállapításai alapján módosulhatnak.

A pályázat benyújtásának feltételei a III. kerületi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájában (Bp., IV. Hámor Pál utca 2.), továbbá a CELER Kft. központjában (Bp., IV. Szentlélek tér 7. fsz.) megtekinthetők. A pályázatra történő jelentkezéshez nyomtatványok **2010. július 13-tól** az ügyfélszolgálati irodában átvethetők.

A pályázat benyújtásának határideje: **2010. július 30-án 12 óra.**  
Helye: a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálati irodája.

A pályázat eredményét **2010. augusztus 26-án** függesztik ki a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálati irodájában és a CELER Kft. központjában.

CELER  
Épületfenntartó és Szolgáltató Kft.

## Pályázati felhívás

önkormányzati tulajdonú, helyreállításra szoruló lakások szociális alapú bérbeadására

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Szociális és Lakásgazdálkodási Bizottsága a tulajdonában lévő alábbi lakások bérbeadására hirdet pályázatot.

### PÁLYÁZATI ÚTON BÉRBE ADANDÓ LAKÁSOK

- |                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Hatvány L. u. (V. em., liftes).<br>66 m <sup>2</sup> , 3 szoba, összkomfortos.<br>Paneles, távfűtéses, vízörös.<br>Lakbér: 24.970 Ft.<br>Helyreállítás költsége: 2.550.000 Ft. | 2. Pünkösdfürdő u. (III. em., nincs lift).<br>59 m <sup>2</sup> , 3 szoba, összkomfortos.<br>Paneles, távfűtéses, vízörös.<br>Lakbér +szeméttartalány: 22.732 Ft.<br>Helyreállítás költsége: 2.890.000 Ft. |
| 3. Búza u. (II. em., liftes).<br>51 m <sup>2</sup> , 2 szoba, összkomfortos.<br>Paneles, vízörös.<br>Lakbér +szeméttartalány: 19.550 Ft.<br>Helyreállítás költsége: 1.970.000 Ft. | 4. Kaszásdűlő u. (III. em., liftes).<br>52 m <sup>2</sup> , 2 szoba, összkomfortos.<br>Paneles, vízörös.<br>Lakbér +szeméttartalány: 20.230 Ft.<br>Helyreállítás költsége: 1.890.000 Ft.                   |
| 5. Zápor u. (IV. em., liftes).<br>52 m <sup>2</sup> , 2 szoba, összkomfortos.<br>Paneles, vízörös.<br>Lakbér: 17.940 Ft.<br>Helyreállítás költsége: 1.800.000 Ft.                 | 6. Gulácsy L. u. (IV. em., lift nincs).<br>36 m <sup>2</sup> , 1 szoba, összkomfortos.<br>Paneles, vízörös.<br>Lakbér +szeméttartalány: 14.318 Ft.<br>Helyreállítás költsége: 1.550.000 Ft.                |

A lakbér, a víz- és szeméttartalány díjai önkormányzati rendelet, illetve a Fővárosi Közgazdálkodási közüzemi díjakkal kapcsolatos ármegállapításai alapján módosulhatnak. A pályázat benyújtásának feltételei a III. kerületi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájában (Bp., IV. Hámor Pál utca 2.), továbbá a CELER Kft. központjában (Bp., IV. Szentlélek tér 7. fsz.) megtekinthetők. A pályázatra történő jelentkezéshez nyomtatványok **2010. július 13-tól** az ügyfélszolgálati irodában átvethetők.

A pályázat benyújtásának határideje: **2010. július 30-án 12 óra.**  
Helye: a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálati irodája.

A pályázat eredményét **2010. augusztus 26-án** függesztik ki a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálati irodájában és a CELER Kft. központjában.

CELER  
Épületfenntartó és Szolgáltató Kft.

Egyre több helyen a kerületben

28 TV-csatorna

havi **2590 Ft**

IPTV Alap csomagban, T-Home telefon és internet mellé, 1 év hűségidővel, T-Home kedvezménnyel, 990 Ft belépési díjjal.



www.t-home.hu

## Legyél ott minden helyzetben!

Szeretnél úgy szurkolni, mintha ott lennél a focivében? IPTV-előfizetéssel akár HD-minőségben élvezheted a meccseket, a Foci-vb Interaktívval percre pontos híreket olvashatsz, kvízzjátékok játszatsz, a vb végéig 0 Ft-ért nézheted meg a világbajnokság – MTV által közvetített – összes meccsét, a T-Home Góltoló keretében pedig értékes nyereményeket nyerhetsz, ha megtippeled a mérkőzések végeredményét. Rendeld IPTV-előfizetésedet Prémium opcióval +1000 Ft havi díjért, hogy bármikor megállíthasd, visszatekerhesd az adást, és rögzítő nélkül is felvehesd kedvenc műsoraidat!\*

További részletekért hívd a 1412-t, vagy látogass el a T-Pontokba!

Együtt. Veled

**T** Home

Az ajánlat IPTV Alap csomag T-Home internet és telefon mellé új előfizetésként történő megrendelés esetén, 2010. június 1-jétől visszavonásig érvényes. T-Home lakossági előfizetők számára T-Home tripla kedvezménnyel a kedvezményrendszer feltételei szerint, a Magyar Telekom Nyrt. meghatározott szolgáltatási területen belül, műszaki felméréstől függően, 1 éves hűségnyilatkozattal. A próbahónap 30 napig tart, a hűségidőszak a 31. napon kezdődik. Az első 30 napban szerződésbontási díj fizetésének kötelezettsége nélkül felmondható az előfizetés. Műszaki okok miatt az IPTV-szolgáltatás csak meghatározott internetszolgáltatók, illetve a Magyar Telekom meghatározott internetszolgáltatói mellé rendelhető, illetve az előfizetés fennállta alatt csak bizonyos internet-csomagok igénybevétele lehetséges. Az ár az áfát tartalmazza. Az ajánlat nem teljes körű részletek, szerződéskötési feltételek, a kedvezményrendszer igénybevételei feltételei: 1412, www.t-home.hu, T-Pontok, T-Partner üzletek.

\*Az opció lemondása esetén a Set top box készülékcsere kiszállási díja (8250 Ft) kifizetendő.

## Vakáció a Békásmegyeri Könyvtárban

Augusztus 27-ig nyári nyitva tartással várják az olvasókat a FSZEK Békásmegyeri Könyvtárban (Füst Milán utca 26.). Hétfőn, szerdán és csütörtökön 13-tól 19 óráig; kedden és pénteken 10-től 14 óráig, szombaton zárva.

**AKCIÓ!** Kedvezményes CD, DVD, videokazetta kölcsönzés. Kettőt fizet, hármat vihet!

### Kézműves gyermekfoglalkozások

Július 19-én 16.30 órakor Mesék a papírszínházban: A békakirály. \* Július 26-án 16.30 órakor Tündérmesék. \* Augusztus 18-án 16.30 órakor A pillangó meséje. \* Augusztus 23-án 16.30 órakor Mesék a papírszínházban: A méhkirálynő. (A foglalkozásokat M. Horváth Adrienn vezeti.)

Gyere velünk játszani! A vakáció idején minden kedden 10 órától társasjátékozni hívunk a könyvtárba.

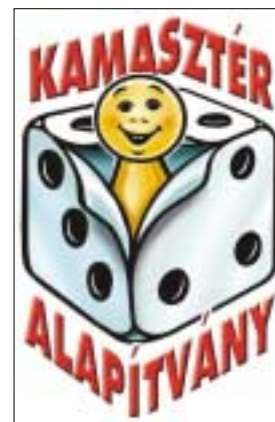
\*\*\*  
Óbuda-Békásmegyeri Önkormányzata és a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár megállapodása szerint, a TÁMOP „Tudásdepó Expressz” pályázat, „Könyvtári programok budapesti kerületi iskolák napközis táboraiban résztvevői számára” programban a Békásmegyeri Könyvtár előadásokat, foglalkozást

szervez a kerület napközis táboraiban szünidejüket töltő gyermekeknek.

Július 14-én 10 órakor: „Bennünk élő mesehősök” címmel M. Horváth Adrienn kézműves mester gyermekfoglalkozása. (Helyszín: Békásmegyeri Könyvtár, Füst Milán utca 26.) \* Július 19-én 10 órakor: „Képek és könyvek” címmel Rényi Krisztina grafikusművész vetítéssel egybekötött előadása. (Helyszín: Békásmegyeri Könyvtár, Füst Milán utca 26.)

## AgyTréning a Tisza-tónál

Gondolkodás-fejlesztés, tanulásfejlesztés július 24-től 31-ig a Tisza-tónál a Kamasztér Alapítvány szervezésében. Edward de Bono módszerének alkalmazásával. Angol kommunikáció anyanyelvi tanárral. Éjszakai programok, önismereti játékok, sportfoglalkozások. Csak **25.000 Ft/fő III. kerületi gyerekeknek Óbuda-Békásmegyeri Önkormányzata támogatásával.** A táborba 10 éven



felüli gyermekeket várunk. (További információ: [www.kamaszter.hu](http://www.kamaszter.hu))

### Sport és kézműves tábor Csilaghegyen

A CSMSZ Sportegyesület nyári sport és kézműves napközis táboraikat szervez 5-14 éves gyermekeknek, június 21-től augusztus 6-ig, 7 turnusban Csilaghegyen, a Keve-Kiserdei Általános Iskola melletti szabadidőpályán, erdei környezetben, faházakban. A programban igény szerint szerepel: fociedzés bajnoksággal, tenisz, asztalitenisz, úszásoktatás, biciklis kirándulás, kézműves és kreatív

foglalkozások, mini-disco, valamint fejlesztő társasjátékok. Részvételi díj gyermekenként egy hétre 20 ezer forint. Testvérkedvezmény: 1000 forint. Előleg: 8 ezer forint. A tábor díja napi háromszori étkezést, illetve a szükséges kézműves anyagok árát is magában foglalja. (Befizetni a tábor helyszínén, a Királyok útja 178. szám alatt, az egyesület telephelyén lehet. Bővebb információ Kelen Balázstól kérhető, a 06-70-314-0021-es telefonszámon.)



Fotók: ANTAL ISTVÁN

Sporttal az egészségért a vakáció alatt az önkormányzat nyári napközis táboraiban



**JÓBARÁTOK FOTEL**  
Az érzés körülölel



Jóbarátunk az amerikai TV fotel!  
Hátradönthető, hintáztatható, extra kényelmes. Benne elhelyezkedve mintha megszűnne a gravitáció, az érzés körülölel.

Bemutatóterem:  
Budapest, VII. ker. Rózsa u. 38/b  
Nyitva: K - P: 14 - 18, Sz: 10 - 14

[www.jobaratokfotel.hu](http://www.jobaratokfotel.hu)

## Budai Látkép

A HetiVálasz havi melléklete

Keresse a **július 15-i** számban!



Az összefogás lapja  
Óbudától Nagytétényig,  
...mert Buda csak egy van.

# Nagy utazás

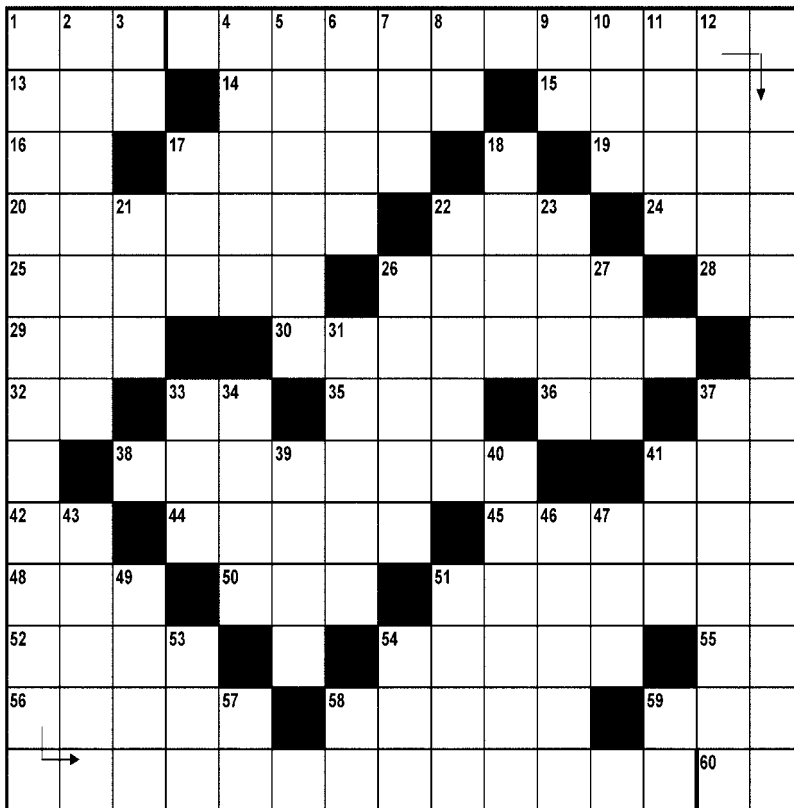
- Hallom összevesztél a feleségeddel.  
- Hát nem tudunk megegyezni a nyaralással kapcsolatban.

- Hogy-hogy?

A vice poénját a rejtvényben találja. Beküldendő a vízszintes 3., a függőleges 1., valamint a függőleges 26. sorok megfejtése.

**VÍZSZINTES:** 1. Személyes névmás. 3. Az első beküldendő sor (zárt betűk: N. R. G. R.). 13. ... Ryan, amerikai filmszínész. 14. Dél-amerikai légitársaság. 15. Őt megelőzve. 16. Levesben van! 17. Raktárak. 19. Idegen tónus fordítva. 20. Ritka férfinév. 22. Toledo része! 26. Slawomir ..., lengyel író. 26. Fekete-tengeri város. 28. Az itrium és a kálium vegyjele. 29. Ime megkevertük! 30. Versenyek vége felé van. 32. Néma inga! 33. Olasz és thaiföldi autók jele. 35. E. N. O. 36. Maci egy-nemű betűi. 37. Bolgár autók jele. 38. Izzguló. 41. Stanislaw ..., lengyel sci-fi író. 42. Ecet egyik fele. 44. Pici ló névelővel. 45. Olasz folyó. 48. N. S. V. 50. Kis Ilona. 51. Régiesen átvéve. 52. ... on runing, Ray Charlies világhírű szerzeménye. 54. FTC becézve. 55. Ismeretlen személy jele. 56. Egészség. 58. L-lel a végén angol utazás. 59. Kiejtett kettősbetű. 50. IIII.

**FÜGGŐLEGES:** 1. A második beküldendő sor (zárt betűk: D. P. E. A.). 2. Kavarog. 3. E. G. 4. Névelős szervünk. 5. Vajon hozzájutok? 6. Éktelen férfinév. 7. Fordított fájdalom. 8. Gally. 9. Ízes egy-nemű betűi. 10. Össze-vissza les! 11. Ritka férfinév. 12. Becézett Ibolya. 17. D. Z. Z. 18. Való. 21. Hibás épület. 22. Rosszul beszél. 23. Európai tűzhányó. 26. A harmadik beküldendő sor. 27. Kis Attila. 31. Ritka női név. 33. Bizarr rész! 34. A Muppet-show egyik tagja. 37. A Barátok közt kft-je neve. 39. ... and roll, zenei irányzat. 40. Kanadai nagyváros. 41. ... Tolsztoj, orosz író volt. 43. Lehulló folyadékdarabka. 46. Megfordult kedve! 47. Vatikáni, spanyol és olasz autók jele. 49. Szervünk. 51. Elektronok zúdulása. 53. Nép visszája! 54. Fer betűi keverve. 57. G. V. 58. A tallium vegyjele. 59. Gróf rövidítése. **Ipacs László**



A megfejtéseket az 1035 Bp., Szentendrei út 32. szám alá nyílt levelezőlapon július 20-ig várjuk. A helyes megfejtést beküldők között Óbudai Egészségolimpia pólót sorsolunk ki, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át. A június 29-én megjelent „Szünidő-országjárás” című rejtvényünk helyes megfejtése: „ópusztaszeri Fesztivál körkép; Sas-hegy; Kiskunsági Nemzeti Park.” **Nyertesek:** Benőfi Tiborné, Kórház utca 25.; dr. Dalmadi György, Attila utca 56.; Holovits Jánosné, Hollós Korvin utca 5.



## Kedves Óbuda-Békásmegyeri Polgárok!

Örömmel tájékoztatjuk Önöket, hogy Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata 2010-ben újra meghirdeti „Óbuda Legjobb Vendéglátóhelye” elnevezésű versenyét! Az idei versenyben a szavazólapokon feltüntetett 23 kerületi étterem vesz részt.

*On most nyerhet szavazatával, mert a szavazólapot kitöltők között, egy 2 fő részére szóló ingyenes vacsorát, valamint három alkalomra szóló 5%-os kedvezményt sorolunk ki, amelyet a nyertes és partnere Óbudai Legjobb étteremben felfogaszthat el.*

Szavazni a versenyben résztvevő éttermekben, a kerületi önkormányzatokban (Harrer Pál u. 9-11., Meggyesy Ferenc u. 4.), az ügyfélszolgálaton (Harrer Pál u. 2.), és a Polgármesteri Hivatal portáján található szavazólapokon, valamint Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának hivatalos honlapján, a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) oldalon, és az Óbuda Újságból kivágható szavazólapokon 2010. november 30-ig lehet. A versenyben résztvevő éttermek listáját, címét, elérhetőségét megtalálják honlapunkon.

*Kérjük, hogy szavazzon az Ön által legkedveltebb óbudai vendéglátóhelyre!*

## Szavazólap

Kérjük, hogy az alábbi 23 étterem közül csak egy vendéglátóhelyet jelöljön meg, és szavazatát a szavazóládba bedobni sziveskedjen!

A szavazó neve: .....

Teléfonoszám: .....

- |                                                                                                                      |                                                                                                                                    |                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> A-Konyha Étterem<br><a href="http://www.a-konyha.hu">www.a-konyha.hu</a>                    | <input type="checkbox"/> Kérek Vendéglő<br><a href="http://www.kerekvendeglo.hu">www.kerekvendeglo.hu</a>                          | <input type="checkbox"/> Rózsavölgyi Étterem<br><a href="http://www.rozsavolgyi.hu">www.rozsavolgyi.hu</a>                                |
| <input type="checkbox"/> Bivaljos Étterem<br><a href="http://www.bivaljos-eterem.hu">www.bivaljos-eterem.hu</a>      | <input type="checkbox"/> Kéki Vendéglő<br><a href="http://www.keki.hu">www.keki.hu</a>                                             | <input type="checkbox"/> Bauxering Étterem<br><a href="http://www.bauxering-eteremkft.hu">www.bauxering-eteremkft.hu</a>                  |
| <input type="checkbox"/> Csinoskő Étterem<br><a href="http://www.csinosko.hu">www.csinosko.hu</a>                    | <input type="checkbox"/> Kékes Vendéglő Étterem<br><a href="http://www.kekes.hu">www.kekes.hu</a>                                  | <input type="checkbox"/> Jövő 220 éves Önkormányzat<br><a href="http://www.yovo220evos-otkoronyzat.hu">www.yovo220evos-otkoronyzat.hu</a> |
| <input type="checkbox"/> Cigler Vendéglő<br><a href="http://www.ciglervendeglo.hu">www.ciglervendeglo.hu</a>         | <input type="checkbox"/> Kékerláng Étterem<br><a href="http://www.kekerlang-eterem-udapest.hu">www.kekerlang-eterem-udapest.hu</a> | <input type="checkbox"/> Tigris Grill Óbuda<br><a href="http://www.tigrisgrill.com">www.tigrisgrill.com</a>                               |
| <input type="checkbox"/> Haragyi Miklós Vendéglő<br><a href="http://www.haragymiklosai.hu">www.haragymiklosai.hu</a> | <input type="checkbox"/> Lány Óbuda<br><a href="http://www.lany-obuda.hu">www.lany-obuda.hu</a>                                    | <input type="checkbox"/> Óbuda Étterem<br><a href="http://www.obuda-eterem.com.hu">www.obuda-eterem.com.hu</a>                            |
| <input type="checkbox"/> Juhász Vendéglő<br><a href="http://www.juhaszvendeglo.hu">www.juhaszvendeglo.hu</a>         | <input type="checkbox"/> Párisi Étterem<br><a href="http://www.parisi.hu">www.parisi.hu</a>                                        | <input type="checkbox"/> Új Sipos Vendéglő<br><a href="http://www.ujspis.hu">www.ujspis.hu</a>                                            |
| <input type="checkbox"/> Hangolyi Étterem<br><a href="http://www.hangolyi.hu">www.hangolyi.hu</a>                    | <input type="checkbox"/> Párisi Paradisom<br><a href="http://www.parisi-paradisom.hu">www.parisi-paradisom.hu</a>                  | <input type="checkbox"/> Zöldkő Vendéglő<br><a href="http://www.zoldko-vendeglo-udapest.hu">www.zoldko-vendeglo-udapest.hu</a>            |
| <input type="checkbox"/> Keresztúr Konyha<br><a href="http://www.kereszturkonyha.hu">www.kereszturkonyha.hu</a>      | <input type="checkbox"/> Riga Sipos Étterem<br><a href="http://www.rigasipos.hu">www.rigasipos.hu</a>                              |                                                                                                                                           |

## Budapesti U-17-es ifjúsági labdarúgó-bajnokság

## Újbuda helyett Óbudán a bajnoki aranyérem

Óriási csatában, az utolsó mérkőzés utolsó perceiben szerzett góllal lett bajnok a Gázművek MTE-ASR csapata a budapesti U-17-es ifjúsági bajnokságban. Így a XI. kerületi Kelen SC helyett a III. kerületbe, az aquincumi romok mögött található pályára került a bajnoki arany.



Hihetetlenül hosszú utat tettünk meg a bajnokságig - mondta *Borbély László*, a csapat edzője. - 2001-ben kezdtünk el foglalkozni ezzel a korosztállyal a Keve iskolában, elindítva az ASR Focisulit, ahol salakos kézilabdapályán gyakorolhattunk *Szumega Rudolf* igazgató segítségével. A Góliát és a Bozsik programokhoz csatlakoztunk, hogy a gyerekek tornákon is részt tudjanak venni. Az jelentett áttérést, amikor

2003-ban a csillaghegyi Külker SC-vel szerződést kötöttünk és elindultunk a korosztályos budapesti bajnokságban. Végül *Hentes Zoltán* szakosztályelnök megkeresésére 2006-ban a Gázművek MTE sportegyesülettel állapotunk meg, ahol igazi otthonra találtunk.

Ettől kezdve gyönyörű sporttelepen, hangulatos körülmények között tudunk dolgozni és fejlődni. - Sokan nem tudják - folytatta a vezetőedző -, de a Gázművek játékosainak döntő többsége III. kerületi. A klub igyekszik családias, mégis profi körülményeket biz-

tosítani a gyerekeknek. Jelenleg több korosztály-

ban, közel 80 utánpótláskorú ifjú játékos jár hét-ről-hétre edzésre a Sújtás utcában található Gázpályára. Elsődleges célunk, hogy igazi sportembereket neveljünk, akik hosszú távra biztosíthatják a felnőtt csapat hátterét, de aki igazán ügyes, azt természetesen elengedjük egy-egy nagyobb egyesületbe. Szeretném megköszönni *Pártos Péter* nevelőedzői munkáját, aki a Krúdy iskolában szervezett Góliátos csapatban a mostani bajnokcsapatunk 24-es keretéből 8 játékosnak volt az első edzője.

## Kapcsolat az edzőkkel

Akik szeretnének egy családi hangulatú, de jól felkészített utánpótlás csapatban szerepelni, azok a következő elérhetőségeken vehetik fel a kapcsolatot az edzőkkel: '94-95-ös korosztály. *Borbély László* 06-30-536-8988; '96-97: *Reisz Attila* 06-30-387-9579; '98-99: *Egervári Zoltán* 06-70-338-6013; 2000-2005: *Ferenczy György* 06-70-579-6082.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

A III. Gilda Max Box-bajnokságot a Flórián üzletközpontban tartották június 12-én

**Az Óbuda-Békásmegyer Sport Közalapítvány 2009. évi egyszerűsített éves beszámolójának mérlegadatai az alábbiak.**

Összes közhasznú bevétel: 2.003 e Ft.

Összes közhasznú kiadás: 2.446 e Ft.

Mérleg főösszeg: 1.665 e Ft.

Az alapítvány összes bevételét az alapítótól, a III. kerületi **Önkormányzattól** kapta, melyet a „Jó tanuló, jó sportoló” gyerekek támogatására fordított.

**Dr. Török Ottó,**  
az Óbuda-Békásmegyer  
Sport Közalapítvány  
Kuratórium elnöke

Curves fitness klubok Óbudán

### Testedzés csak nőknek, forradalmian új módszerekkel

Az egészségmegőrzés életforma, amelyhez a testedzés szorosan hozzátartozik. Nem mindegy azonban, hogy milyen mozgásformát engedhetünk meg magunknak kevés szabadidőnkből.

A Curves-program mindössze 30 percen belül teszi a teljes kardió és erősítő tréning elvégzését. Az elnevezés egy amerikai házaspártól származik, akik forradalmasították a diétázással kapcsolatos szemléletet, kidolgoztak egy tudományosan bizonyított módszert az anyagcsere felgyorsításra, véget vetve ezzel az állandó koplalásnak. Állításuk szerint a „kevesebb étel, több mozgás” elve önmagában nem válik be a hosszú távú fogyókúránál. Az állandó, jól megtervezett mozgásprogram mellett egészségesen és normálisan lehet táplálkozni.

A rendszer hidraulikus ellenállással működő berendezésekre épül, tehát nem kell nehéz súlyokkal megbirkózni. Biztonságos és megfelelő ellenállás teszi lehetővé a körvonal-

és sérülésmentes mozgást, amely játékos hatásként sok egyéb mellett segít megtartani az ideális csontsűrűséget és megelőzni a csonttráumákat. Az izmok megerősítése az ízületek stabilitását eredményezi. A gépeket kifejezetten nőknek tervezték, minden korosztály képviselője használhatja azokat. A Curves klubokat jó hangulat, vidám beszélgetések, és a támogató légkör jellemzi leginkább. Kiknek való a Curves-program? Akik rá tudnak szólni heti háromszor 30 percre, hogy javítsanak életminőségükön. Szívesen sportolnak olyan környezetben, melyet kifejezetten nőknek terveztek. Régióta vágytak szebb, formásabb alakra olyan fitness-program mellett, mely könnyen elvégezhető és még szórakoztató is.

(Főként úni fitness kluboknál: Római tér 3. és Bokor utca 15. Bővebb információ olvasható a [www.curves-magyarorszag.hu](http://www.curves-magyarorszag.hu) honlapon.)





www.rokonsport.hu  
Csillaghegy, Mátyás Király u. 6.  
Tel.: 250 3038

**Kerékpárok a család minden tagjának**

## Úszótehetségek az RSE-nél

Hét arany-, nyolc ezüst- és négy bronzérem - ezzel a szép eredménnyel végzett a Római Sport Egyesület úszócsapata az esztergomi XXX. jubileumi Szent István Kupán június 26-án. Az egyesület 11 versenyzővel vett részt a megmérettetésen,

ahol az egyik legeredményesebb csapatnak bizonyultak. A kupán hat egyesület vett részt, közel 140 indulóval.

Az RSE úszói közül *Venyige Ádám* 3 arany-, *Primozić Karola* 1 ezüst- és 1 bronz-, *Borsos Mátyás* 2 ezüst-, 1 bronz-, *Könczöl János* 1

arany-, 1 ezüst-, *Pálmai Antónia* 1 arany-, 1 ezüst-, *Szignárovics Dorina* 2 arany-, 2 ezüst-, *Tanka Bernadett* 2 bronz-, míg *Dani Veronika* 1 ezüstérmert szerzett - tudtuk meg *Gyepes Lajostól*, az egyesület elnökétől, vezetőedzőjétől.



## Hajszál híján...

# Bánkuti és a KONI-Kárászy futómű is jelesre vizsgázott

**A nyolcszoros magyar bajnok, az óbudai Bánkuti Gábor végig nagyszerűen teljesített hazánk ralikrossz Európa-bajnoki futamán, Nyirádon, ahol döntőbe jutott és a két pontot érő 15. helyen végzett a sportág abszolút csúcsát jelentő sorozatban. Az óbudai versenyző jó szerepléséhez kitűnő alapként szolgált a Kárászy cég (www.karaszy.hu) által konstruált új KONI futómű, mely fejlesztése kimondottan a ralikrossz és murvás rali futamokat vette célba.**

A Forma-1-ben is tevékenykedő KONI korábban még nem készített profi ralikrossz futóművet, de *Kárászy István* ötlete alapján, legelőször a szponzorált BÁNKUTI MotorSport Peugeot 206-os versenygépebe került egy *Szalai András* által konstruált, KONI alkatrészekből összeállított futómű. A bemutatkozás jelesre sikerült!

A pilóta, *Bánkuti Gábor* a verseny után elmondta, az új futóművel az autó egyértelműen stabilabb, könnyebben vezethető, és ezáltal gyorsabb lett, továbbá kanyarsebessége is jelentős mértékben nőtt.

Mindebből a pálya szélén tomboló magyar szur-

válóan teljesített és minden futamában komoly kihívás elé állította a nemzetközi élmény erősebb autóját.

Bánkuti az időmérő edzésen, majd az első előfutam-sorozatban is a 13. leggyorsabb időt futotta. A mérnök a pilótával konzultálva tovább finomított a futóműveken, s Gábor a folytatásban még tovább gyorsult. A második előfutam-sorozatban a 11., a harmadikban a 9. leggyorsabbnak bizonyult divízió-

jában, utóbb ráadásul saját előfutamát parádés vezetéssel megnyerte, hatalmas ovációt csalva ki ezzel a több, mint tízezer, helyszínre kilátogató szurkolókból.

Az előfutamok tehát kiválóan sikerültek Bánkuti számára, aminek köszönhetően az óbudai kiválóság valóra váltotta csapata kitűzött célját, és bejutott a már biztos pontszerzést jelentő C-döntőbe, ráadásul annak legelső sorába. A jó

rajthely a B-döntőbe való feljutás reményével is kecsegtetett, ugyanis a C-döntőt megnyerő pilóta később a B-döntőben folytathatja a hétvége küzdelmeit, de már a 6.-tól a 10. helyezésig.

Bánkuti remek rajtot fogott, és az első kanyarba már ő fordult be elsőként (az esetek 80 százalékában ez már a futam megnyerését is eredményezi). Ám ekkor cseh és dán ellenfele oldalról Peugeot-jába ütköztek, ami miatt annyira megsérült a 206-os, hogy a magyar pilóta már csak becsületből tudott végiggurulni a pályán és győzelmi, valamint feljutási esélyei elszálltak. A 33 éves versenyző így végül a két pontot érő 15. helyen zárta a versenyt, ami önmagában gyönyörű eredmény, csak hát lehetett volna jobb is, ha a körülmények nem szólnak közbe.

(A futam videói és fotói: [www.bankutimotorsport.hu](http://www.bankutimotorsport.hu))

**Borbás Bálint**



### Polgármesteri fogadóóra-változás

**Bús Balázs** polgármester és országgyűlési képviselő előzetes bejelentkezés alapján tartja fogadóóráját. További információért hívja a polgármesteri titkárságot a **437-8696-os** telefonszámon.

### Alpolgármesteri fogadóórák

• **Szepessy Tamás** (Fidesz) polgármester-helyettes fogadóórája: minden hónap első hétfőjén 14-től 18 óráig előzetes bejelentkezés alapján (**tel.: 437-8693**) a polgármesteri hivatalban (*Fő tér 3. 1/23.*).

• **Puskás Péter** (Fidesz) alpolgármester előzetes bejelentkezés alapján tartja fogadóóráját (**tel.: 437-8688**) a polgármesteri hivatalban (*Fő tér 3. 1/34.*).

• **Szabó Magdolna** alpolgármester minden hónap első hétfőjén 15-től 18 óráig tartja fogadóóráját a polgármesteri hivatal II. emeletén, a 37-es szobában. (Előzetes bejelentkezés a **437-8583-as** telefonszámon.)

• **Szegner László** alpolgármester minden csütörtökön 15-től 16 óráig a polgármesteri hivatalban fogadja a polgárokat. (*Cím: Fő tér 3. II/46. Tel.: 437-8509.*)

### Fővárosi képviselő fogadóórája

**Szikora Linda**, az óbudai Fidesz fővárosi képviselője minden hónap első keddjén 18-tól 19 óráig fogadóórárt tart a *Hímző utca 1.* szám alatti Fidesz irodában. Észrevételeivel e-mail-en is megkeresheti a képviselőt: **szikoral@bp.hu**

\*\*\*

**Bihary Gábor** (MSZP) fővárosi képviselő fogadóóráját a **368-9464-es** számon, vagy a **bp03@mszp.hu** e-mail címen történő előzetes egyeztetés szerint tartja.

Ellenőrzés és teljes körű kéménytisztítás 2011. évi ütemezése a III. kerületben (a közhatali kéményfelügyeleti szolgálat 1995. évi XLII. törvény és az 1/1999. (III.21.) BM rendeleti előírásait 21/1996. (X. 30.) BM rendelet szerinti)	
<b>A munkavégzés tervezett helyszínei</b>	
Január	Pacsirtamező u., Árpád fejedelem útja, Vörösvári út által határolt terület
Február	Bécsi út, Kiscelesi u., Pacsirtamező u. által határolt terület
Március	Bécsi út, Kiscelesi u., Vörösvári út által határolt terület
Április	Szentendrei út, Pók u., által határolt terület Szentendrei út, Keled u., Vörösvári út Bécsi út, által határolt terület; Kiscelesi u., Nyirg u., Solpölygyi út, Vlagy Benedek s. Bécsi út által határolt terület
Május	Szentendrei út, Meneséri út, Római part, Pók u., által határolt terület; Aranyhgyi út, Pusztaszeri út, Fűző u., Papgyár u., Szentendrei út, Keled u., által határolt terület; Mátyás u., Királylakai út, Erdőfalva u., Nyirg u. által határolt terület
Június	Monosori út, Szentendrei út, Arfa u., Kalászi s., Nizsai s., Római part, által határolt terület; Királylakai út, Mátyás u., Kiscelesi u., Bécsi út, Testvérbérgyi út, Juhoska u., Terifa út, által határolt terület; Aranyhgyi út, Pusztaszeri út Bécsi út által határolt terület
Július	Csete J. s., Kalászi út, Római part, Mátyás király út, Testvérbérgyi út, Szentendrei út által határolt terület; Testvérbérgyi út Juhoska u. Erdőfalva köz, Harsány lejtő, Bécsi út, által határolt terület; Szentendrei út, Óbora s., Pálffy u., által határolt terület
Augusztus	Óbora s., Erdőfalva út, által határolt terület; Római part, Püskösöfűfűző u., Szentendrei út, Mátyás király út, által határolt terület Bécsi út, Örvös u. Harsány lejtő, Aranyhgyi part, által határolt terület
Szeptember	Barthélemy út, Püskösöfűfűző u., által határolt terület; Erdőfalva út, Örvös út, Dózsa György út által határolt terület Örvös út, Bécsi út, Örvös u., által határolt terület
Október	Egyedi kémények tisztítása (szállás házak) Óbuda-Békásmegyér területén.
November	Központi kémények ellenőrzése, és tisztítása.

IV. Bécsi u. 219-221  
Tel: 218-37-96

FŐKÖZTÖZSÉG

Füvesi Közművelődési Központ  
Közművelődési Osztály  
1057 Budapest, Erőse utca 21.  
Telefon: 06-20-269-9838

### Kápolna búcsúja

A Szent Donát Kápolna búcsúját *augusztus 5-én* 16 órakor tartják a Farkastorki úti kápolnában. Szentmisét mond *Tavas Gellért* plébános.

### Megelőzhető a lakásvesztés

Ingyenes jogi tanácsadás a Twist Olivér Alapítványnál lakással, lakhatással kapcsolatos ügyekben, a lakásvesztés megelőzése céljából. Lakáscsere és adásvétel feltételei, ügymenete; lakhatást érintő kérdések (adó, illeték, haszonélvezet, öröklés); lakás-eladás, -vétel, -csere buktatóinak kikerülése; adásvételi, csere-, ajándékozási, bérleti szerződések véleményezése. (*Telefonos tanácsadás, időpont-egyeztetés személyes tanácsadásra hétköznap 12-től 14 óráig. Tel.: 06-20-269-9838.*)



**GRAFIKÁK.** Orosz István Munkácsy-díjas grafikusművész kiállítása - az Óbudai Nyár programjában - július 23-ig látható az Óbudai Kulturális Központban. (Megtekinthető: hétköznapokon 9-től 16 óráig a San Marco utca 81. szám alatt.)



Fotók: ANTAL ISTVÁN

Megnyitotta kapuit a múlt hónap végén a Huszti úton az Aldi áruház

### Ingyenes tanácsadások

• A Fidesz Budapest 3. számú választókerületi irodájában (*Kaszásdűlő utca 7.*) júliusban és augusztusban nem lesz ingyenes jogi tanácsadás. Az ügyvéd legközelebb szeptember első szerdáján tart tanácsadást. Megértésüket köszönjük!

• A Fidesz 4-es választókerületének megbízásából *dr. Gáthy Zsuzsanna* ügyvéd minden hónap harmadik szerdáján (legközelebb július 21-én) ingyenes jogi tanácsadást tart 16-tól 19 óráig a Békásmegyeri Községi Házban (*Csobánka tér 5.*). Bejelentkezés nem szükséges. (*Érdeklődni lehet a Fidesz 4-es választókerületének irodájában, a Hímző utca 1. szám alatt, a 06-20-483-3547-es telefonszámon.*)

• Az MDF ingyenes tanácsadást tart a Budapest, II. kerület *Bimbó út 63. szám* alatti irodájában, csütörtökönként 16-tól 18 óráig. (*Előzetes időpont-egyeztetés munkanapokon 8-tól 16 óráig a 353-0624-es számon.*)

• Olvasóink minden szerdán 17 és 19 óra között telefonon feltehetik társasházakkal és ingatlanokkal kapcsolatos kérdéseiket jogi szakértőnknek, *dr. Németh Zsuzsannának*, és bejelentkezhetnek ingyenes tanácsadásra. Tanácsadás személyesen: a hónap 3. péntekén 9-től 12 óráig a Békásmegyeri Községi Házban (*Csobánka tér 5.*). Telefon: 243-8639.



A rendelőben modern technikával felszerelt fogorvosi székekkel, digitális tomograph röntgennel, intraorál-kamerával, monitorral, ultrahangos fogköeltávolítással, jó minőségű fogászati anyagokkal várjuk tisztelt pacienseinket. A rendelő korszerűen felszerelt FOGTECHNIKAI HÁTTÉRREL RENDELKEZIK. Rövid határidő, fogbetegségtől függően.



**POLI-DENTIST KFT.**  
**ÓBUDAI FOGORVOSI RENDELŐJE**  
 III. Lajos utca (Perc utca sarok) 142.  
 Rendelés: hétfőtől péntekig 8-20 óráig  
 minden szombaton 9-15 óráig

Tel.: 250-54-82

Időpontegyeztetés telefonon vagy személyesen a recepciónál.

**Minden új páciensnek**

**INGYEN fogorvosi felmérés terv készítéssel!**

**Az 50%-os KEDVEZMÉNYEK augusztus 7-ig érvényesek!**

**- FOGSZABÁLYZÓ ORVOSI FELMÉRÉSE 50%-OS KEDVEZMÉNY!**

**- implantáció orvosi felmérése 50%-os kedvezmény!**

**MÁS FOGORVOSI BEAVATKOZÁSOKRA DIÁK (25 éves korig) ÉS NYUGDÍJASOKNAK 30%, DOLGOZÓKNAK 20% KEDVEZMÉNYT BIZTOSÍTUNK!**

Teljes körű fogászati ellátás gyerekeknek és felnőtteknek. Esztétikus fogtömések, inlay-onlay, porcelán és arany betétek, fémmentes porcelán koronák, fogfehérítés és pótlások rövid határidővel. Részletfizetési lehetőség, bankkártyás fizetés és egészségpénztári kártya elfogadás.

**SZERZŐDÉSÜNK VAN:** Tempo, Vitamin, Honvéd, Vasutas, K&H Medicina, MKB, OTP, Patika, Dimenzió, Kristály, Allianz Hungária, Danubius, Évgyűrűk, Talizmán, Egészségért, Budai, Kardirex, Axa, Generáli, Pro-Vita, Új Pillér, ADOSZT, Aranykor, Pajzs Egészségpénztárakkal, Postás Egészségpénztár.

A kedvezmény mértékéről érdeklődjön a recepción, az igénybevételhez személyi-, nyugdíjas- és diákigazolványát hozza magával!

[www.poli-dentist.hu](http://www.poli-dentist.hu), [poli-dentist@freemail.hu](mailto:poli-dentist@freemail.hu)

**ÚJ!** h í r  
k e r t

Mi újság?  
5000 hír naponta  
[hirkert.hu](http://hirkert.hu)

### FÜGGÖNYSZAKÜZLET

Már **ONLINE** rendelésre is!

Függönyök, dekor anyagok,  
tapéták, karnisok, kellekék.

Függönyvarrás, karnisgyártás,  
helyszíni szerelés.

[www.fuggonyszakuzlet.hu](http://www.fuggonyszakuzlet.hu)

A hirdetés felmutatója 10%  
kedvezményben részesül!

**1036 Bp., Pacsirtamező u. 3.**

**AMFI ház**

Tel.: 240-4729

06-20-3408315

## Bérbe vehető tetőket és telkeket keres a Vodafone!

A Vodafone hatalmas energiát fordít mobilhálózatának fejlesztésére, azaz új bázisállomások építésére, és a meglévők bővítésére - ezért bérelhető ingatlanokat keres. A [www.vodafone.hu/bazisallomas](http://www.vodafone.hu/bazisallomas) oldalon levő térkép mutatja, honnan várják a jelentkezéseket. Az adatbázisba mindenképp érdemes regisztrálni, mivel a Vodafone más területeken is fejleszteni fogja mobilhálózatát. Az érdeklődők jelentkezésüket a weboldalon található űrlap kitöltésével küldhetik el.



**A SZELUHA Nemzetközi Alapítvány**  
 Közhasznú Alapítvány a 2009. évről [www.szehu.hu](http://www.szehu.hu)-ra  
 - Személyi hozzájárulás a 2009. évről kiderült: március 31.  
 - Személyi hozzájárulás: Pócsa-berpáncsok, március 31.  
 - 2009. évről a Kárpoti kőbányászat, március 31.  
 - 2009. évről a Kárpoti kőbányászat, március 31.  
 - A vagyonból az előzetes jogszabályok alapján az alapítvány  
 Tatabánya Tervező Tervező és Építési Társaság

**Pályázat óvodavezetői munkakör betöltésére**  
 A megbízás időtartama: 5 év. A megbízás kezdő napja: 2010. 09. 01. Felsőfokú óvodapedagógusi képesítés 5 év gyakorlat.  
 A pályázat benyújtásának határideje : 2010. 08. 15. A pályázatnak tartalmaznia kell: a pályázó szakmai élettrajzát, az intézmény vezetésére vonatkozó programját  
 Kíró: Még több MÉSét Alapítvány Óvodája 1113 Budapest Diószegi út 51.  
 E-mail: [kerek.anna@megtobbmeset.hu](mailto:kerek.anna@megtobbmeset.hu)  
 Tel.: 06-1-466-8615

**ÓBUDA**, a III. kerületi Önkormányzat lapja, megjelenik 68.000 példányban

Igazgató-főszerkesztő: **Karalys József**

Lapszerkesztő: **Klug Miklós**

Lapszerkesztő-helyettes: **Szeberényi Csilla** • Tördelés: **Ujvári Sándor**

Kiadja az Önkormányzat megbízásából az **IMPRESS-RÉGIÓ Kft.**

Szerkesztőség, hirdetésszervezés: 1035 Bp., III. Szentendrei út 32. Tel./fax: **430-1250**.

Kiadó: 1052 Bp., V. Váci u. 18. I. em. Tel./fax: 411-0266, 235-0417, 267-0525.

E-mail: [obudajags@ecom.hu](mailto:obudajags@ecom.hu)

Nyomás: Zrínyi Nyomda Zrt. 1212 Budapest, II. Rákóczi Ferenc út 177-179.

Felelős vezető: **Balogh Ádám**

# Double



# Étterem

1032, Bp. Bécsi út 170

**ONLINE RENDELÉS: WWW.DOUBLE.HU**

## PIZZARENDELÉS

244-2244

30/3285918

2 000 Ft feletti rendelés esetén Sport szeletet adunk ajándékba!!!

**VB2010 107-es plazmán a Double-ban SZURKOLJUNK EGYÜTT !!!**

Pizza ajánlatunk	30cm	45cm
Four cheese	1290.-	1990.-
Sajtkrém, márványsajt, mozzarella, füstölt sajt		
Formaggio	930.-	1530.-
Sajttal		
Fenchő	1050.-	1750.-
Gombával		
Vezér	1090.-	1970.-
Olasz szalámi		
Prosciutto	1050.-	1750.-
Sonkával		
All In	1390.-	2300.-
Szalámi, kolbász, bacon, tarja, sonka		
Roma	1090.-	1970.-
Gomba, sonka		
Bologna	1150.-	1970.-
Fűszeres, paradicsomos, húsos ragival		
Caribis	1390.-	1950.-
Sonka, gomba, szalámi, chili paprika		
Catania	1370.-	2300.-
Sonka, bacon, füstölt tarja, szalámi		
Calamba	1290.-	2190.-
Gomba, póré, sonka, paradicsom		
Cowboy	1690.-	2950.-
Marhabúsnak, paradicsom, kaliforniai paprika, bacon, chili, tükörtojás		
Ferrara	1540.-	2400.-
Grill csirkemell, márványsajt, kukorica, gomba, póréhagyma		
Firenze	1410.-	2520.-
Grill csirkemell, olasz szalámi, brokkoli, gomba		

Hawaii	1160.-	2040.-
Sonka, ananász, paradicsomkarika		
Milano	1290.-	2100.-
Gomba, sonka, bacon		
Gyros	1380.-	2190.-
Tuzsiki, csirkemell, fetasajt, bacon		
Pékné	1390.-	2400.-
Mustáros alapos csirke, hagyma		
Panama	1390.-	2100.-
Szalámi, bacon, kolbász, paradicsom		
Pescara	1420.-	2370.-
Füstölt tarja, gomba, kukorica, oljábólgyó, póréhagyma, kolbász		
Pepperoncino	1310.-	2190.-
És paprikával, olasz szalámmal, baconnal, fűszeres szósszal, kaliforniai paprikával		
Smoked	1390.-	2190.-
Füstölt tarja, füstölt kolbász, füstölt sajt, olivabogyó		
Supreme	1350.-	2190.-
Grill csirkemell, póréhagyma, olivabogyó, kaliforniai paprika		
Toronto	1210.-	2040.-
Sonka, gomba, kukorica, oljábólgyó		
Ugarese	1310.-	2290.-
Füstölt tarja, kolbász, hagyma, kaliforniai paprika, paradicsom		
Vegetariana	1220.-	1970.-
Paradicsom, oljábólgyó, póréhagyma, kaliforniai paprika, gomba, brokkoli		
Hot-dog	1190.-	2150.-
Mustáros alapos virsli, lilahagyma, bacon		
Molydick	1800.-	3240.-
Paradicsomos alapos tonhal, koktélok, lazac, tenger gyümölcsei, citromkarika		

Vincent	1300.-	2400.-
Tefjűtés alapon brokkoli, fetasajt, sűrű tej, bacon		
Isyenc	1390.-	2500.-
Tefjűtés-mustáros alapon füstölttarja, póréhagyma, kolbász		
Akropolisz	1390.-	2500.-
Paradicsomos alapon grill csirkemell, fetasajt, olivabogyó, fűs bazsalikom		
Vezér	1390.-	2500.-
Csípős tefjűtés alapon kolbász, hagyma, kaliforniai paprika, pepperoni, bacon		
Popeye	1390.-	2500.-
Spenti, fetasajt, póréhagyma tükörtojás		
Polo	1490.-	2090.-
Tejszínes gombás-csirkemell, bacon		
Double	1600.-	2990.-
Bolognai alapon tarja, szalámi, kolbász, bacon, füstölt sajt		

### Calzone

Ham and cheese (sonka, sajt)	1100.-
Hot and cheese (sajt, szalámi, póré, chili)	1250.-
Hungarian (sajt, kolbász, paradicsom, paprika, hagyma)	1350.-

### Sajttalvas pizzáink

Detroit	1310.-	2360.-
Sajtkrém, mozzarella, füstölt sajt, szalámi		
Memphis	1310.-	2360.-
Sajtkrém, mozzarella, póréhagyma, bacon		
Vegas	1460.-	2630.-
Sajtkrém, mozzarella, füstölt sajt, márványsajt, tükörtojás		
Western	1420.-	2560.-
Sajtkrém, mozzarella, szalámi, bacon, csirkemell		
Wiener	1310.-	2360.-
Sajtkrém, mozzarella, csurgatott tojás, csirkemell		

### Választható feltétek:

Sajt, sonka, gomba, bacon, tarja, kolbász, póréhagyma, oljábólgyó, ananász, kukorica, tenger gyümölcsei, kaliforniai paprika, brokkoli, márványsajt, grill csirkemell, szalámi, tonhal, stb.

A 30 cm-es pizza esetén a feltét ára 190.-/adag.

A 45 cm-es pizza esetén a feltét ára 260.-/adag.

A pizza tartalmazza a választható alapanyagokat, illetve a mozzarella sajtot.

### Főételek és hűsmentes ételeink

Tatár húsbúcsó fűszeresen pizza kenyérral	1460.-
Fokhagymás, bazsalikomos pizza kenyérral	530.-
Mozzarella sajt rántva, áfonyával	830.-
Camembert rántva, áfonyával	1190.-
Gombafejek rántva, tartárral	890.-
Gombapaprikás	890.-
Hortobágyi palacsinta	690.-

### Leveseink

Babgulyás	690.-
Csülkös bubléves	550.-
Húsleves	490.-
Palóc leves	550.-
Hűvös meggyleves	490.-

### Főételeink szárazvashó

Ropogós kacsacomb hagymás úrtejbargonyával, illa káposztával	1490.-
Mátrai csirkemell (rántott csirkemell fokhagymás tejföllel, reszelt sajttal)	990.-
Pan-komorzás csirkecombfilé (japán morzsa)	1190.-
Bécsi szlet csirkéből (kétet nélkül)	910.-
Grillezett csirkemell (kétet nélkül)	880.-
Baconos csirkemell (kétet nélkül)	980.-
Sírben sült csirkecombfilé (kétet nélkül)	1190.-
Mézes-mustáros csirkemell rukkolás salátával	1390.-
Cardon léva (kétet nélkül)	990.-
Sajttal töltött polykamell (kétet nélkül)	990.-
Kijevi töltött jévecemell (kétet nélkül)	990.-
Fokhagymás juhtúróval töltött csirkemell (kétet nélkül)	1490.-
Bolognai csirkemell	1290.-
Csirke „Brassói” hasábburgonyával	1150.-
Bécsi rántott csirkemell	1050.-
Betyáros polykadlatok (kolbász, tarja, lecsó csirkemell, kétet nélkül)	1150.-
Zöldfűszerben párolt csirkemell roston (káposztával)	980.-
Polykamell márványs tésztahalmal	1350.-

### Főételeink sertésből

Baconban sült sertésrész gombamártásban (kétet nélkül)	1450.-
Lángos sült karajrész (kétet nélkül)	910.-
Magyaros karaj grillreze (lecsó burgonyával)	1350.-
Óvári sertésrészlet (sonkával, gombával, sajttal csöben sültve)	1290.-
Brassói aprócsontes sertészútló	1650.-
Kenyéren sült csülök soporka salátával	1790.-
Csülk „Pékné” mártva	1590.-
Ropogós malaccsülök, vele sült hagymás burgonyával	1790.-
Karaj szeletek rántva (kétet nélkül)	930.-
Csípős-kolbásos töltött karaj (kétet nélkül)	1150.-
Sajttal töltött karaj (kétet nélkül)	1050.-
Milánói rántott borda	1690.-

### Főételeink marhabúsból

Bécsi jéva borsmártásban	2850.-
Sztraganoff bélsztraga (kétet nélkül)	2400.-
Chilis kátsin mexikói módon steakburgonyával	1590.-
Lecsó kátsin érmék (kétet nélkül)	1400.-
Hagymás rostélyos mustárossal (kétet nélkül)	1490.-
Marhapörkölt (kétet nélkül)	1050.-

### Főételeink halakból

Fogsóli	1490.-
Vöröshalsteak friss salátával, rakott tartárral	2090.-
Lazac steak fehérborban párolva petrezselymes burgonyával	1690.-
Roston harsasfilé (kétet nélkül)	1090.-
Rántott kacsasfilé (kétet nélkül)	1190.-
Barszaporkás gombakával	1490.-

### Tésztáink

Spagetti gorgonzola (márványsajt, tejcsés, fokhagymás)	960.-
Spagetti aglio et olio (fokhagyma, chili, olivajaj)	960.-
Spagetti bolognai módon (daráltbors-paradicsomos)	1030.-
Spagetti milánói módon (sonka, gomba, paradicsomos)	1030.-
Spagetti tenger gyümölcseivel	1190.-
Carbonara spagetti (tejszínes, húsos, szalámi)	960.-
Parajoz penne (spenóttal, parmezinnal)	1030.-
Penne arabiate (paradicsomos, fokhagyma, pepperoni, olivajaj)	960.-

### Salátáink

Cézár saláta jévecemell salátával	1040.-
Görög saláta (fetasajt, uborka, lilahagyma, olivabogyó, paradicsom, paprika)	960.-
Soporka saláta (jufűtő, uborka, lilahagyma, paradicsom, paprika)	960.-
Friss kevert zöldségsaláta	760.-
Chilis mexikói csirkesaláta (jégvaló, vöröshag, kukorica, kaliforniai paprika, lilahagyma, barbecue szósz)	1040.-
Pármai rótsaláta (pármai sonka, kaliforniai paprika, petrezselyem, olivajaj)	1140.-
Rakott újszaláta (alma, jégvaló, majonéz, rakott sajt)	960.-
Double saláta (sűrű tej, saláta, kukorica, kaliforniai paprika, paradicsom, rukola)	1040.-

### Napi Főzék

Aktuális főzék ajánlatunkról érdeklődjön diszkrétan!	
A főzék ára feltét nélkül	490.-
Választható feltétek:	
Tükörtojás (1 db)	190.-
Fasírt (2 db), vagy sült virsli (egy pár), vagy serpenyőpörkölt	390.-

### Öntetek

Tartár mártás, barbecue szósz	190.-
Rakottos tartár mártás	290.-
Fűszer-fokhagymás joghurt	290.-
Tuzsiki	390.-
Sajtmártás	390.-
Tefjű, mustár	190.-

### Desszertek

Áfonyás palacsinta	320.-
Házi túros palacsinta	370.-
Somli galuska	510.-
Túrógombóc	590.-

### Kávék

Fűszeres steakburgonya	340.-
Galuska	290.-
Hasábburgonya	350.-
Párolt ris	290.-
Rizi-büzi	320.-
Kukoricás ris	300.-
Sült zöldségek	590.-

### Savanyúságok

Csemege uborka (sztezenben kavászos íj)	310.-
Káposzta saláta	310.-
Uherkassaláta	310.-
Lilahagymás paradicsom saláta (négy ekka)	310.-
Vörös almapirika	310.-

### Üdítők

Coca Cola, Cola Light, Fanta	0,5 l	290.-
Coca Cola, Cola Light, Fanta	1 l	350.-
Ice tea barnacukor, étvamos	0,5 l	290.-
Roston alma, narancs, ősz	1 l	290.-
Natúr Aqua szénsavas, szénsavmentes	0,5 l	250.-

### Sütemények

Arany ásvány	0,5 l dobozos	320.-
Dreher	0,5 l dobozos	370.-
Heinek	0,5 l dobozos	410.-

## PYRON A PAPIRON

Nagykereskedés, 3000 fajta árucikk, írószer, irodaszer, iskolaszer, papíraru.  
1038 Budapest, Szentendrei út 218-220. Tel.: 240-9509, 250-4904

PYRON

PYRON